

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 232

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 62.-, halb. Fr. 37.-, Ausland Fr. 80.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro. mm 62 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 62.-, un semestre fr. 37.-, étranger fr. 80.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 62 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 232 - 3761

Bern, Samstag, 5. Oktober 1985  
 Berne, samedi, 5 octobre 1985

103. Jahrgang  
 103e année

No 232 - 5. 10. 1985

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 340649-340712

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

## Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinselauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle unrechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

## Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent; en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(4309)

Gemeinschuldnerin: Casu Leder AG, mit Sitz in Zürich, Kernstrasse 57, 8004 Zürich.

Datum der Konkureröffnung: 9. September 1985.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. Oktober 1985.

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern (um weitere Mietzinsen, Unkosten oder Wertverminderungen zu verhindern), sämtliche freien Aktiven gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf, öffentliche Versteigerung oder mittels Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) sofort nach Ablauf der Eingabefrist zu verwerten. Sollte die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 15. Oktober 1985 beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich dagegen Einsprache erheben, gilt dieser Antrag als beschlossen. Jeder Gläubiger ist eingeladen, der Konkursverwaltung innert dieser Frist schriftliche Kaufsofferten einzureichen.

Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 935.338 ausgestellten Grossisenerklärungen werden widerrufen.

8026 Zürich, den 30. September 1985 Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach 407, 8026 Zürich

Kt. Zürich

(4277)

Gemeinschuldnerin: Renovationen T + K Ebmatingen AG, Reparaturen und Renovationen von Türen und Küchen usw., Lohwiststrasse 50, 8123 Ebmatingen.

Datum der Konkureröffnung: 15. August 1985.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. Oktober 1985.

Das Verfahren wird summarisch durchgeführt, da ein Gläubiger nach erfolgter Einstellungspublikation den verlangten Kostenvorschuss geleistet und die Abwicklung des Konkurses im Sinne von Art. 231 SchKG begehrt hat.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist die zur Masse gehörende Fahrhabe (Maschinen des Fabrikationsbetriebes, Fahrzeuge, Warenvorräte, Werkzeuge, Büromöbiliar usw.) gesamthaft freihändig zu verkaufen. Die Konkursgläubiger erhalten ebenfalls Gelegenheit, bis zum 25. Oktober 1985, dem unterzeichneten Konkursamt schriftliche Kaufsofferten einzureichen. Beschäftigungsmöglichkeiten nach telefonischer Voranmeldung beim Konkursamt Uster (Tel. 01 940 18 01).

Die von der Schuldnerin unter Nr. 887 534 ausgestellten Grossisenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden widerrufen.

8610 Uster, den 4. Oktober 1985

Konkursamt Uster:  
 R. Mathieu, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern

(4285)

Gemeinschuldner: Schindler Heinz, geb. 2. September 1945, von Röthenbach im Emmental, Marzlistrasse 24B, 3005 Bern.

Datum der Eröffnung: 3. September 1985.

Eingabefrist: 25. Oktober 1985.

3000 Bern, den 27. September 1985

Konkursamt Bern

Kt. Bern

(4308)

Gemeinschuldnerin: Frau Portner-Hartmann Erika, geb. 1940, Transporte, Oberer Kanalweg 15, 2558 Aegerten.

Datum der Konkureröffnung: 5. September 1985.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: bis 25. Oktober 1985.

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, die beweglichen Inventargegenstände sofort durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten.

Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 25. Oktober 1985 gegen diesen Antrag Einspruch erhebt, wird derselbe als angenommen betrachtet.

Den Gläubigern selbst ist Gelegenheit geboten, innert der gleichen Frist Kaufsofferten schriftlich einzureichen.

Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der nämlichen Frist geltend zu machen.

2560 Nidau, den 5. Oktober 1985

Konkursamt Nidau:  
 M. Bähler

Kt. Bern

(4343)

Gemeinschuldner: Oberholzer Daniel, geboren 23. Oktober 1960, von Wald ZH, Rötüweg 3, 4536 Attiswil.

Datum der Konkureröffnung: 29. August 1985.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Es ergeht hiermit die Aufforderung:

1. An die Gläubiger des Gemeinschuldners und alle Personen, welche auf in ihren Händen befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, innert der Eingabefrist von 20 Tagen, d. h. bis 18. Oktober 1985, ihre Forderungen oder Ansprüche unter Beilage der Beweismittel dem unterzeichneten Konkursamt anzumelden. Sämtliche Forderungen sind Wert 29. August 1985 zu berechnen.
2. An die Schuldner des Gemeinschuldners, sich innerhalb der Eingabefrist - bei Straffolge im Unterlassungsfalle - als solche anzumelden.
3. An alle diejenigen, welche Sachen des Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzen, dieselben ohne Nachteil für ihr Vorzugsrecht innert der Eingabefrist - bei Straffolge im Unterlassungsfalle - dem unterzeichneten Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Im Falle unrechtfertigter Unterlassung erlischt das Vorzugsrecht.

4705 Wangen an der Aare, den 24. September 1985

Konkursamt Wangen an der Aare

Kt. Luzern

(4313)

Gemeinschuldner: Stöcklin Anton, geb. 28. Juli 1945, von Basel, Maschinist, Bernstrasse 11, Luzern.

Konkureröffnung: 26. September 1985 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 25. Oktober 1985.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 1. Oktober 1985

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

(4275)

Gemeinschuldnerin: Gerig-Küpfer Brigitte, geb. am 31. Juli 1958, von Madiswil BE, Verkäuferin, Benziwil 15/95, Emmenbrücke.

Konkureröffnung: 24. September 1985 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: 25. Oktober 1985.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, den 30. September 1985

Konkursamt Hochdorf

- Kt. Luzern** (4274) **Kt. Aargau** (4344) **Kt. Wallis** (4282)
- Gemeinschuldner: Gerig-Küpfer Jürg, geb. am 12. Juli 1959, von Madiswil BE, Landschaftsgärtner, Benziwil 15/95, Emmenbrücke. Konkursöffnung: 24. September 1985 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist: 25. Oktober 1985. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6020 Emmenbrücke, den 30. September 1985 Konkursamt Hochdorf
- Vorläufige Konkursanzeige**  
Das Bezirksgericht Lenzburg hat mit Urteil vom 26. September 1985 über die Firma Bohner + Bürge, Inhaber F. Bohner, Radio- und TV-Geschäft, 5507 Hallwil, den Konkurs eröffnet. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 5600 Lenzburg, den 2. Oktober 1985 Konkursamt Lenzburg
- Ct. de Vaud** (4307)  
Failli: Blumenthal Benno, né le 30 décembre 1936, hôtelier-restaurateur, anc. «Taverne de Chillon», à Veytaux, act. avenue du 1er-Mai 11C, à Renens. Date du prononcé: 11 septembre 1985. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 25 octobre 1985. 1001 Lausanne, le 1er octobre 1985 Office des faillites
- Kt. Wallis** (4283)  
Über das Vermögen der Firma Sil-Vite AG, mit Sitz in Naters, wurde durch Entscheid des Instruktionsgerichtes Brig vom 11. September 1985 der Konkurs eröffnet und gleichzeitig das summarische Konkursverfahren (Art. 231 SchKG) angeordnet. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, binnen 20 Tagen ihre Forderungen oder Ansprüche beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden. Sofern kein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 2000.- leistet, so verwertet das Konkursamt die Masse im summarischen Verfahren. 3904 Naters, den 30. September 1985 Konkursamt des Bezirkes Brig Der Vorsteher: Zenklusen Stephan
- Kt. Luzern** (4276) **Vorläufige Konkursanzeige**  
Gemeinschuldner: Handschuh Peter, geb. am 5. Juni 1943, von Schüpheim und Riemenstalden, Kaufmann, obere Erlen 30, 6020 Emmenbrücke, Inhaber der Einzelfirma Lithographica, Bühlstrasse 12a, 6020 Emmenbrücke. Konkursöffnung: 24. September 1985 zufolge Insolvenzerklärung. Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 6020 Emmenbrücke, den 30. September 1985 Konkursamt Hochdorf
- Ct. de Vaud** (4306)  
Faillie: HPG S.A., commerce, représentation d'abrasifs, diamants de joaillerie et pierres précieuses serties, chemin du Côteau 22, Les Tuilleries de Grandson (anciennement bureaux, place de la Gare 7, Bienne). Date du prononcé: 6 septembre 1985. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour la production des créances et autres droits: 25 octobre 1985. Les déclarations de grossiste émises sous le no 751 601 sont révoquées par la présente publication. 1422 Grandson, le 1er octobre 1985 Le préposé aux faillites: Laurent
- Kt. Wallis** (4284)  
Über das Vermögen von Szekendy Stefan, 1917, Tunnelstrasse 17, 3900 Brig, wurde infolge Ausschlagung der Erbschaft durch Entscheid des Instruktionsgerichtes Brig vom 7. Mai 1985 der Konkurs eröffnet und durch Entscheid vom 23. September 1985 das summarische Konkursverfahren (Art. 231 SchKG) angeordnet. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, binnen 20 Tagen ihre Forderungen oder Ansprüche beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden. Sofern kein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt, und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 2000.- leistet, so verwertet das Konkursamt die Masse im summarischen Verfahren. 3904 Naters, den 27. September 1985 Konkursamt des Bezirkes Brig Der Vorsteher: Zenklusen Stephan
- Kt. Solothurn** (4278) **Gemeinschuldner: Kalt Beat**, 1961, Bäcker, Niederamtstrasse 28, 4632 Trimbach; im Handelsregister als unbeschränkt haltender Gesellschafter der konkursierten Kollektivgesellschaft Kalt + Co., Verwaltungen, Trimbach, und der Kollektivgesellschaft F. Kalt + Söhne, Trimbach, eingetragen. Datum der Konkursöffnung: 20. August 1985. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis und mit 26. Oktober 1985. (Die Forderungen sind Wert 20. August 1985 aufzurechnen.) 4600 Olten, den 25. September 1985 Konkursamt Olten-Gösgen Amshausquai 23, 4600 Olten Tel. 062 24 22 55
- Ct. de Vaud** (4206)  
Failli: Kemmler Pierre (Kemmler Electronics), précédemment à Umiken AG, actuellement Prés de la Cure, 1261 Arzier. Propriétaire d'immeubles rière les communes d'Arzier VD (parcelle no 275) et d'Umiken (parcelles nos 534 et 565). Date du prononcé: 27 juin 1985. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions et pour l'indication des servitudes: 18 octobre 1985. Les déclarations ICHA de grossiste émises sous no 805.534 sont révoquées par la présente publication. 1260 Nyon, le 25 septembre 1985 Office des faillites de Nyon
- Kt. Wallis** (4279)  
Über das Vermögen des Berger Hans, Sohn des Hans, früher Brig, nun Rue des Châteaux 20, 1950 Sitten, wurde durch Entscheid des Instruktionsgerichtes Brig vom 12. Juni 1985 der Konkurs eröffnet und durch Entscheid vom 23. September 1985 das summarische Konkursverfahren (Art. 231 SchKG) angeordnet. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, binnen 20 Tagen ihre Forderung oder Ansprüche beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden. Sofern kein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 2000.- leistet, so verwertet das Konkursamt die Masse im summarischen Verfahren. 3904 Naters, den 27. September 1985 Konkursamt des Bezirkes Brig Der Vorsteher: Zenklusen Stephan
- Kt. Basel-Stadt** (4312) **Gemeinschuldnerin: Televist AG**, Betrieb eines Fachgeschäftes für Unterhaltungs-, Elektronik-, Radio-, Televisions-, Hi-Fi-, Funk-, Audio- und Video-Anlagen usw., Elisabethenstrasse 56, Basel. Datum der Konkursöffnung: 6. August 1985. Summarisches Konkursverfahren. Eingabefrist: bis 25. Oktober 1985. 4001 Basel, den 5. Oktober 1985 Konkursamt Basel-Stadt
- Kt. Wallis** (4280)  
Über das Vermögen der Binner Charles AG, Napoleonstrasse, 3902 Brig-Glis, wurde durch Entscheid des Instruktionsgerichtes Brig vom 26. Juli 1985 der Konkurs eröffnet und durch Entscheid vom 23. September 1985 das summarische Konkursverfahren (Art. 231 SchKG) angeordnet. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, binnen 20 Tagen ihre Forderungen oder Ansprüche beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden. Sofern kein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 3000.- leistet, so verwertet das Konkursamt die Masse im summarischen Verfahren. 3904 Naters, den 27. September 1985 Konkursamt des Bezirkes Brig Der Vorsteher: Zenklusen Stephan
- Kt. St. Gallen** (4345) **Gemeinschuldner: Semenov Vladimir**, Maschineningenieur, geboren 23. März 1951, wohnhaft Achslenstrasse 24, 9016 St. Gallen (Inhaber der Einzelfirma Semag Engineering V. Semenov, Achslenstrasse 24, 9016 St. Gallen). Konkursöffnung: 23. Juli 1985. Einstellungsverfügung: 5. September 1985. Widerruf der Einstellungsverfügung: 30. September 1985. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist für Forderungen (Wert 23. Juli 1985): bis 25. Oktober 1985. 9004 St. Gallen, den 2. Oktober 1985 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer
- Kt. Wallis** (4280)  
Über das Vermögen der Mooser-Willisch Maria, geb. 5. Februar 1948, von Täsch, Haus Résidence, 3921 Täsch, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: Restaurant Camping, Maria Mooser-Willisch, Gastwirtschaft und Massenlager, 3921 Randa. Eigentümerin folgender Grundstücke: Gemeinde Täsch: - Parzelle Nr. 155, Plan Nr. 20, in der Schweny, 373 m<sup>2</sup>, Bauplatz, Katasterschätzung: Fr. 14 920.-, Beleg Nr. 96 - 1983, - Parzelle Nr. 34, Plan Nr. 21 (statt Parzelle Nr. 21, Plan 34), im Brun, 960 m<sup>2</sup>, Bauplatz, Katasterschätzung: Fr. 57 600.-, Beleg Nr. 223 - 1980, - Parzelle Nr. 36, Plan Nr. 16, auf dem obern Bord, Miteigentumsanteil von 1/2 an Stall/Stadel, Katasterschätzung: Fr. 166.-, Beleg Nr. 96 - 1983. Datum der Konkursöffnung: 16. September 1985. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Entscheid vom 20. September 1985 des Instruktionsrichters II des Bezirkes Visp). Eingabefrist: bis 18. Oktober 1985 (Forderungen und Dienstbarkeiten). Die Forderungen sind Wert Konkursöffnungsdatum aufzurechnen. Bereits in Betreuung gesetzte Forderungen sind ebenfalls anzumelden. 3930 Visp, den 23. September 1985 Konkursamt Visp: K. Lenggen
- Kt. St. Gallen** (4310) **Gemeinschuldner: Schilttenhelm-Nussbaumer Reinhard**, 1942, deutscher Staatsangehöriger, Drucker, Bahnhofstrasse 4, 7310 Bad Ragaz. Konkursöffnung: 1. August 1985. Summarisches Verfahren Art. 231 SchKG. Eingabefrist für Forderungen: bis 28. Oktober 1985 (Wert 1. August 1985). 9475 Sevelen, den 30. September 1985 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger
- Kt. Wallis** (4281)  
Über das Vermögen der Firma Imboden Hans AG, Bauunternehmung, Rosswaldstrasse 2A, 3900 Brig, wurde durch Entscheid des Instruktionsgerichtes Brig vom 14. Juni 1985 der Konkurs eröffnet und durch Entscheid vom 13. September 1985 das summarische Konkursverfahren (Art. 231 SchKG) angeordnet. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, binnen 20 Tagen ihre Forderungen oder Ansprüche beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden. Sofern kein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 3000.- leistet, so verwertet das Konkursamt die Masse im summarischen Verfahren. 3904 Naters, den 30. September 1985 Konkursamt des Bezirkes Brig Der Vorsteher: Zenklusen Stephan
- Kt. St. Gallen** (4311) **Gemeinschuldner: Wasser Frank**, 1960, deutscher Staatsangehöriger, Bahnhofstrasse 14, 9450 Albstätten. Konkursöffnung: 29. August 1985. Summarisches Verfahren Art. 231 SchKG. Eingabefrist für Forderungen: bis 28. Oktober 1985 (Wert 29. August 1985). 9475 Sevelen, den 30. September 1985 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger
- Kt. Bern** (4346)  
Über Gerber Jürgen Friedrich, 56, von Langnau im Emmental, Kaufmann, Schafmattstrasse 12, 3123 Belp, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Seftigen, in Belp, vom 2. September 1985, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 2. Oktober 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. Oktober 1985 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 2500.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. 3123 Belp, den 2. Oktober 1985 Konkursamt Seftigen: P. Hänni

## Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

## Kt. Zürich (4291)

## Kollokationsplan und Inventar

Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses Oes-Kessler Heinz, geb. 14. Juli 1947, von Ermatingen TG, zuletzt wohnhaft gewesen in 8154 Oberglatt, Bruggwies 4, verstorben am 28. Februar 1985, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Niederglatt, Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Oktober 1985 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Niederglatt schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8172 Niederglatt, den 27. September 1985

Konkursamt Niederglatt  
Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt

## Kt. Bern (4289)

## Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: Rothenbühler-Löchmutter Ernst, geb. 1954, Restaurant Kreuzweg, Huebstrasse 5, 2562 Port.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 15. Oktober 1985.

Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert obiger Anfechtungsfrist beim Konkursamt Nidau schriftlich einzureichen.

2560 Nidau, den 5. Oktober 1985

Konkursamt Nidau:  
M. Bächler

## Kt. Bern (4292)

## Neuaufgabe des Kollokationsplanes

infolge nachträglicher Forderungsgänge

Gemeinschuldner: Galli Hans-Rudolf, 28. September 1947, von Eggwil, Zimmermeister, Lenzigen, 3532 Zaziwil; gewesener Inhaber der Einzelfirma Galli Hans-Rudolf, Zimmererei, Innenausbau, Lenzigen, 3532 Zaziwil.

Anfechtungsfrist: 15. Oktober 1985.

3082 Schlosstwil, den 27. September 1985

Konkursamt Konolfingen

## Kt. Zug (4347)

## Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die Gerstetter & Peter AG, Sinslerstrasse 5, 6330 Cham, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Oktober 1985 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6300 Zug, den 1. Oktober 1985

Konkursamt Zug

## Kt. Zug (4348)

## Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Rinaldi Amanzio, geboren 17. Juli 1948, von Brusio GR, Monteur, Zugerstrasse 15, 6330 Cham, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Oktober 1985 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.

Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich (im Doppel) innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.

6300 Zug, den 1. Oktober 1985

Konkursamt Zug

## Kt. Solothurn (4286)

## Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs (summarisches Verfahren) über Kaufmann Kurt, sanitäre Anlagen, Friedhofweg 4, 4632 Trimbach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Oktober 1985 an gerechnet, beim Konkursgericht einzureichen, andernfalls wird er als anerkannt betrachtet.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG (Drittansprüche an Beweglichkeiten) bei der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen.

4600 Olten, den 5. Oktober 1985

Konkursamt Olten-Gösgen  
Amthausquai 23, 4600 Olten

## Kt. Basel-Stadt (4322)

## Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldner:

1. OHL-Verlags-AG, Im Hirshalm 49, Riehen BS,

2. Parkett Brügger AG, Gellerstrasse 2, Basel,

3. Nagar-Vermögensverwaltungs-GmbH, Arnold Böcklin-Strasse 37, Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 5. Oktober 1985

Konkursamt Basel-Stadt

## Kt. St. Gallen (4314)

## Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: Hugi André, Metzger, wohnhaft gewesen Hintere Kobelstrasse 7, 9442 Berneck, heute: Spiegelberg 43, 3365 Grasswil.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 15. Oktober 1985.

9004 St. Gallen, den 1. Oktober 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Eisenhut

## Kt. St. Gallen (4315)

## Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: Zeller-Krain Marcel, geb. 27. Oktober 1957, von Appenzell, Cheminée-Bauer, wohnhaft in 9050 Appenzell, St. Anton Haus Nr. 4, ehemals 9245 Oberbüren, Haslenstrasse 4.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 15. Oktober 1985.

9240 Uzwil, den 1. Oktober 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda

## Kt. Graubünden (4321)

## Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurs über Koller Beat, Pächter vom Hotel Muchetta, 7499 Wiesen, liegt der infolge nachträglicher Forderungsgänge ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Bergün, in 7499 Wiesen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderungen, sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Oktober 1985 und Kantonsamtsblatt Graubünden vom 4. Oktober 1985 einzureichen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

7499 Wiesen, den 4. Oktober 1985

Konkursamt Bergün:  
Ch. Bernhard

## Kt. Aargau (4320)

Im summarischen Konkursverfahren des Di Giuseppe Antonio, geb. 1949, Büroangestellter, italienischer Staatsangehöriger, in Nussbaumen AG, Kirchweg 41a, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. Oktober 1985, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 5. Oktober 1985

Konkursamt Baden

## Kt. Aargau (4319)

Im summarischen Konkursverfahren des Künzle Hanspeter, geb. 1947, Maurer, von Wildhaus SG, in Oberehrendingen AG, Mühleweg 16, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. Oktober 1985, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 5. Oktober 1985

Konkursamt Baden

## Kt. Aargau (4317)

Im summarischen Konkursverfahren des Stüssi Hans, geb. 1946, Vertreter, von Riedern GL, in 5612 Villmergen AG, im Hof 10, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. Oktober 1985, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 5. Oktober 1985

Konkursamt Bremgarten,  
5400 Baden

## Kt. Aargau (4318)

Im summarischen Konkursverfahren des Weber Otto, geb. 1952, Schaler, von Schmiedrue, in Wettingen, Mattenstrasse 20, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. Oktober 1985, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 5. Oktober 1985

Konkursamt Baden

## Kt. Aargau (4349)

Im summarischen Konkursverfahren des Ziörjen Leo, geb. 1959, kaufmännischer Angestellter, von Zweiminnen und Kaiserstuhl, in Döttingen, Riststrasse 17, Inhaber der Einzelfirmen Kron Vidco L. Ziörjen, Döttingen, und LZ Treuhand L. Ziörjen, Döttingen, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 15. Oktober 1985 beim Bezirksgericht Zurzach bzw. beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche im Sinne des Art. 260 SchKG und zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche einzureichen.

5200 Brugg, den 5. Oktober 1985

Konkursamt Zurzach,  
5200 Brugg

## Kt. Aargau (4288)

Im summarischen Konkursverfahren des Heuser Martin, 1948, Innenarchitekt, von Liesberg BE, wohnhaft in Baden, Badstrasse 13, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 15. Oktober 1985 beim Bezirksgericht Baden bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Ansprüchen der Konkursmasse im Sinne von Art. 260 SchKG schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, den 5. Oktober 1985

Ausserordentliches Konkursamt Aarau,  
5036 Oberentfelden

5400 Baden, den 5. Oktober 1985

Konkursamt Bremgarten,  
5400 Baden

- Ct. de Vaud** (4294) **Kt. Freiburg** (4329) **Kt. Aargau** (4350)
- Faillie: Serge de Tillières SA, En Budron B, Le Mont-sur-Lausanne.**  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 15 octobre 1985, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété - art. 49 et 80 OOF).  
1001 Lausanne, le 27 septembre 1985  
Office des faillites:  
Chs. Kammermann, préposé
- Das Konkursverfahren über **Spicher Max**, 1956, Kaufmann, Drittenhäusern, Ueberstorff, nun wohnhaft in 3054 Schüpfen, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirkes, in Tafers, vom 23. September 1985, als geschlossen erklärt worden.  
1700 Freiburg, den 1. Oktober 1985  
Kantonales Konkursamt, Freiburg  
Der Substitut: B. Mewly
- Das Bezirksgericht Baden hat mit Urteil vom 26. September 1985 das summarische Konkursverfahren über **Bossert Ernst**, geb. 1954, Kaufmann, von Basel, in 5405 Baden-Rüthof, Jurastrasse 15, als geschlossen erklärt.  
5200 Brugg, den 5. Oktober 1985  
Ausserordentliches Konkursamt Rheinfelden,  
5200 Brugg
- Ct. de Vaud** (4287) **Kt. Solothurn** (4299) **Kt. Aargau** (4325)
- Faillie: Marc Ruchet & Fils S.A., 1884 Villars-sur-Ollon.**  
Date du dépôt: 5 octobre 1985.  
Délai pour intenter action en opposition: 15 octobre 1985, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est aussi déposé, art. 34 OOF (revendications).  
La déclaration de grossiste émise sous no 740 590 est révoquée par la présente publication.  
1860 Aigle, le 30 septembre 1985  
Office des faillites d'Aigle:  
F. Bigler, préposé
- Das Konkursverfahren über **Frey Richard**, 1958, Solothurnstrasse 84, 2540 Grenchen, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Argon, R. R. Frey, Bündengasse 6, 2540 Grenchen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 27. September 1985 als geschlossen erklärt worden.  
2540 Grenchen, den 30. September 1985  
Konkursamt Lebern  
Filiale Grenchen-Bettlach
- Das Konkursverfahren über **Gafner-Hunziker Günter**, geb. 1946, von Beatenberg, Baumaschinenführer, Sandgasse 14, 5734 Reinach, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Kulm vom 24. September 1985 als geschlossen erklärt worden.  
5036 Oberentfelden, den 5. Oktober 1985  
Konkursamt des Bezirks Kulm,  
5036 Oberentfelden
- Ct. de Vaud** (4293) **Kt. Basel-Stadt** (4331) **Kt. Aargau** (4328)
- Faillie: Ansermoz Jean-Daniel**, tapis, route de Taillepied 3, 1095 Lutry.  
L'état de collocation des créanciers peut être consulté au bureau de l'office soussigné.  
Les actions en contestation doivent être introduites dans un délai expirant le 15 octobre 1985, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 et 34 OOF).  
1096 Cully, le 25 septembre 1985  
Office des faillites:  
A. Rime, préposé
- Gemeinschuldner:  
1. **Elektro-Emmenegger AG**, Clarastrasse 55, Basel, und Bruggweg 18, Dornach SO,  
2. **Hiltbrand-Holinger Johann**, Lörracherstrasse 105, Riehen BS.  
Datum der Schlussverklärung: 27. September 1985.  
4001 Basel, den 5. Oktober 1985  
Konkursamt Basel-Stadt
- Das Konkursverfahren über **Gafner-Hunziker Ursula**, geb. 1949, von Beatenberg, Hausfrau, Sandgasse 14, 5734 Reinach, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Kulm vom 24. September 1985 als geschlossen erklärt worden.  
5036 Oberentfelden, den 5. Oktober 1985  
Konkursamt des Bezirks Kulm,  
5036 Oberentfelden
- Ct. de Vaud** (4296) **Kt. Aargau** (4351)
- Faillie: Ansermoz Jean-Daniel**, tapis, route de Taillepied 3, 1095 Lutry.  
L'état de collocation des créanciers peut être consulté au bureau de l'office soussigné.  
Les actions en contestation doivent être introduites dans un délai expirant le 15 octobre 1985, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 et 34 OOF).  
1096 Cully, le 25 septembre 1985  
Office des faillites:  
A. Rime, préposé
- Das Konkursverfahren über **Electronic Shop Markus Gisin**, in Basel, Inhaber: Markus Gisin-Tschudin, geb. 30. April 1954, FEAM, von Maisprach, Niederhof 11, 4433 Ramlinsburg, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Liestal vom 26. September 1985 als geschlossen erklärt worden.  
4410 Liestal, den 1. Oktober 1985  
Konkursamt Liestal
- Das Konkursverfahren über **Merkli Bruno**, geb. 1953, von Wettlingen AG, Chrüzlibergweg 8, Neuenhof, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Baden vom 25. September 1985 als geschlossen erklärt worden.  
5036 Oberentfelden, den 5. Oktober 1985  
Ausserordentliches Konkursamt Aarau,  
5036 Oberentfelden
- Schluss des Konkursverfahrens**  
(SchKG 268)
- Kt. Zürich** (4327) **Kt. St. Gallen** (4323) **Kt. Thurgau** (4300)
- Das Konkursverfahren über **Thomann Walter**, geb. 1926, von Brienz BE, früher wohnhaft Gartenstrasse 31, 8102 Oberengstringen, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Dielsdorf vom 23. September 1985 als geschlossen erklärt worden.  
8049 Zürich, den 4. Oktober 1985  
Konkursamt Hängg-Zürich:  
M. Schweizer, Notar-Stellvertreter
- Gemeinschuldner: **Rieder Rolf**, wohnhaft Ruhbergstrasse 52, 9000 St. Gallen (Inhaber der Einzelfirma «Harvard»-Chemische Reinigung R. Rieder, Sennweg 4, Bern).  
Schlussverfügung vom 30. September 1985.  
9004 St. Gallen, den 1. Oktober 1985  
Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Schlaepfer
- Der am 20. November 1984 über die **Casura, Bau- und Immobilien AG**, 8526 Oberneunforn, eröffnete Konkurs, ist infolge Rückzuges sämtlicher Konkursbeiträge durch Verfügung des Bezirksgerichtes Frauenfeld vom 2. September 1985 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.  
8526 Oberneunforn, den 27. September 1985  
Für das Konkursamt Frauenfeld:  
Betreibungsamt Uesslingen in 8526 Oberneunforn
- Gemeinschuldner: **Friedli Hans**, geb. 1935, Wirt, Restaurant Waldschenke, 3274 St. Niklaus.  
Datum des Schlusses: 2. Oktober 1985.  
2560 Nidau, den 2. Oktober 1985  
Konkursamt Nidau:  
M. Bächler
- Kt. Bern** (4352) **Kt. St. Gallen** (4324) **Kt. Zürich** (3924<sup>1</sup>)
- Gemeinschuldnerin: **Frau Weber Doris**, geb. 1937, gewesene Restaurateurin im Hotel Bären, 2575 Tauffelen.  
Datum des Schlusses: 26. September 1985.  
2560 Nidau, den 5. Oktober 1985  
Konkursamt Nidau:  
M. Bächler
- Gemeinschuldner: **Zehnder Markus**, ehemals Zoohandlung zum grasgrünen Frosch, Rorschacherstrasse 152, 9000 St. Gallen, wohnhaft gewesen: Schulstrasse 5, 9302 Kronbühl, heute: Friedaustasse 1, 9006 St. Gallen.  
Schlussverfügung vom 30. September 1985.  
9004 St. Gallen, den 1. Oktober 1985  
Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Rohner
- Kt. Bern** (4297) **Kt. Zürich** (3924<sup>1</sup>)
- Gemeinschuldnerin: **Frau Weber Doris**, geb. 1937, gewesene Restaurateurin im Hotel Bären, 2575 Tauffelen.  
Datum des Schlusses: 26. September 1985.  
2560 Nidau, den 5. Oktober 1985  
Konkursamt Nidau:  
M. Bächler
- Kt. Luzern** (4332) **Kt. St. Gallen** (4353) **Kt. Zürich** (3924<sup>1</sup>)
- Das Konkursverfahren über **Montandon Jean-Pierre**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Montandon Soft, Eichenstrasse 22, Reussbühl, Gemeinde Littau, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 26. September 1985 als geschlossen erklärt worden.  
6000 Luzern, den 1. Oktober 1985  
Konkursamt Luzern-Land
- Gemeinschuldner: **Isenring Ludwig**, von Ganterschwil SG, Wirt, geb. 17. Dezember 1945, wohnhaft gewesen Sturzeneggstrasse 80, 9015 St. Gallen, nun: Glattalstrasse 64, 8052 Zürich Seebach.  
Schlussverfügung vom 1. Oktober 1985.  
9004 St. Gallen, den 2. Oktober 1985  
Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Baur
- Kt. Luzern** (4295) **Kt. St. Gallen** (4326) **Kt. Zürich** (3924<sup>1</sup>)
- Das Konkursverfahren über **Alchenberger Hugo**, früher Metzgerei, Hauptstrasse 23, 6280 Hochdorf, nunmehr in Stans, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf vom 30. September 1985 als geschlossen erklärt worden.  
6020 Emmenbrücke, den 30. September 1985  
Der a. o. Konkursbeamte:  
Liberio Bazzani  
Oberhofstrasse 5, 6020 Emmenbrücke
- Gemeinschuldner: **Fischli Edwin**, 1947, von Linthal GL, Wirt/Koch, Hofmattstrasse 21a, 9202 Gossau, Inhaber der Einzelfirma Edwin Fischli, Hotel Quellenhof, Bahnhofplatz 1, 9202 Gossau.  
Schlussverfügung vom 26. September 1985.  
9240 Uzwil, den 1. Oktober 1985  
Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
Zweigstelle Uzwil: F. Buchschacher
- Das Konkursverfahren über **Montandon Jean-Pierre**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Montandon Soft, Eichenstrasse 22, Reussbühl, Gemeinde Littau, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 26. September 1985 als geschlossen erklärt worden.  
6000 Luzern, den 1. Oktober 1985  
Konkursamt Luzern-Land
- Kt. Luzern** (4295) **Kt. St. Gallen** (4326) **Kt. Zürich** (3924<sup>1</sup>)
- Das Konkursverfahren über **Alchenberger Hugo**, früher Metzgerei, Hauptstrasse 23, 6280 Hochdorf, nunmehr in Stans, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf vom 30. September 1985 als geschlossen erklärt worden.  
6020 Emmenbrücke, den 30. September 1985  
Der a. o. Konkursbeamte:  
Liberio Bazzani  
Oberhofstrasse 5, 6020 Emmenbrücke
- Gemeinschuldner: **Fischli Edwin**, 1947, von Linthal GL, Wirt/Koch, Hofmattstrasse 21a, 9202 Gossau, Inhaber der Einzelfirma Edwin Fischli, Hotel Quellenhof, Bahnhofplatz 1, 9202 Gossau.  
Schlussverfügung vom 26. September 1985.  
9240 Uzwil, den 1. Oktober 1985  
Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
Zweigstelle Uzwil: F. Buchschacher
- Kt. Freiburg** (4330) **Kt. Aargau** (4298)
- Das Konkursverfahren über **Gerber Ulrich**, 1955, Landmaschinen, Rohr, Tafers, wohnhaft in 3185 Schmittlen, Tützenberg, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirkes, in Tafers, vom 23. September 1985, als geschlossen erklärt worden.  
1700 Freiburg, den 1. Oktober 1985  
Kantonales Konkursamt, Freiburg  
Der Substitut: B. Mewly
- Das Konkursverfahren über die Firma **Home-Shop AG**, Etzelstrasse 11, 5430 Wettlingen, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 25. September 1985 als geschlossen erklärt worden.  
5400 Baden, den 30. September 1985  
Konkursamt Baden
- Im Konkurs über die **Multi-Bau AG**, mit Sitz in Zürich, Hermettschloostrasse 75, 8048 Zürich, wird im Auftrag des Konkursamtes Altstetten-Zürich, das nachstehende Grundstück am Dienstag, den 15. Oktober 1985, 14 Uhr, im Restaurant Glanzberg, Limmattalstrasse 49, 8954 Geroldswil, öffentlich versteigert:  
In der Gemeinde Geroldswil:  
Grundregisterblatt 863/Stockwerkeigentum  
59/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GR 1337 mit Sonderrecht an Anteil Nr. D 3, 5-Zimmer-Wohnung im 2. Stock, Trakt D, Nebenraum: 1 Kellerabteil, laut Begründungskt HB 1970/37 und Aufteilungsplänen 1969/172-178.  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 275 000.-  
Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft:  
Grundregisterblatt 1337, Kat.-Nr. 467, Plan 10:  
Wohnhaus, Limmattalstrasse 45-47, unter Assek.-Nr. 151 im Jahre 1984 auf Fr. 3 917 000.- geschätzt, mit 2067 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 4 500 000.-  
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 20. bis 30. September 1985 beim Konkursamt Dietikon, Löwenplatz 19, 8953 Dietikon, zur Einsicht auf. Besichtigung des Steigerungsobjektes: Mittwoch, 25. September 1985, 10 bis 11.30 Uhr, und Dienstag, 8. Oktober 1985, 13.30 bis 14.30 Uhr.  
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis Fr. 30 000.- in bar oder mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank, zu bezahlen (keine Privatchecks).  
Es wird nachdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die Verordnung des Bundesrates dazu vom 1. Oktober 1984, beide in Kraft seit 1. Januar 1985, aufmerksam gemacht. Diese Bestimmungen sind auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten.  
8953 Dietikon, den 5. September 1985  
Konkursamt Dietikon  
Löwenplatz 19, Dietikon

**Kt. St. Gallen** (4333)  
 Im Konkurs über Keller Helmut, Malergeschäft, Stadelstrasse 21, Goldach, gelangen folgende Liegenschaften zur öffentlichen Versteigerung:  
 Grundpfand:  
 Grundstück Parzelle Nr. 1599, Plan Blatt 43, Grundbuch Goldach, bestehend aus Einfamilienhaus Assek. Nr. 2157, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Ausmasse von 756 m<sup>2</sup> und Grundstück Parzelle Nr. 1600, Plan Blatt 43, Grundbuch Goldach, bestehend aus Garage Assek. Nr. 2149, Gebäudegrundfläche und Hofraum von 42 m<sup>2</sup>, beide an der Stadelstrasse 21, in Goldach.  
 Ganttag: Freitag, 8. November 1985, 16 Uhr.  
 Gantlokal: Bahnhofbuffet Rorschach-Hafen.  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 358 000.-  
 Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 10. bis 19. Oktober 1985.  
 Der Gemeinschuldner Helmut Keller ist 1/2-Miteigentümer der beschriebenen Liegenschaft. Dieselbe ist als Ganzes verpfändet. Sie wird daher mit Zustimmung sämtlicher Beteiligter als Ganzes versteigert. Auf die Ausübung des gesetzlichen Vorkaufsrechts der Miteigentümer ist verzichtet worden.  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 50 000.- zu leisten. Der Rest der zu erbringenden Barzahlungen ist innert 20 Tagen zu leisten.  
 Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KV sowie das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 verwiesen. Die Liegenschaft kann nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt (071 21 37 68) sowie am Ganttag von 15 bis 15.40 Uhr besichtigt werden.  
 9004 St. Gallen, den 1. Oktober 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
 H. P. Eisenhut

**Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.  
 Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.  
 Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

**Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.  
 Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.  
 Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

**Kt. Bern** (4301)

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Frau Remund-Lani Elda, 1928, 6675 Cevio TI, wird Donnerstag, den 5. Dezember 1985, um 14 Uhr, im Gantlokal des Betreibungsamtes Bern, Nordring 30, «Ringhof», Bern, öffentlich versteigert:

Muri Grundstück Nr. 1612, Alpenstrasse 7, Gümliingen; Einfamilienwohnhaus, Hausplatz, Umschwung im Halte von 498 m<sup>2</sup>  
 Amtlicher Wert (1975) Fr. 184 600.-  
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 350 000.-  
 Eingabefrist: bis und mit 25. Oktober 1985.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 19. bis 29. November 1985 beim Betreibungsamt Bern, Büro 208, öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren des Grundpfandgläubigers im 8. Rang.

3000 Bern, den 5. Oktober 1985  
 Betreibungsamt Bern:  
 H. Bögli

**Kt. Luzern** (4335)

**Steigerungswiderruf**

Die auf Freitag, 13. Oktober 1985, 14.30 Uhr, im Hotel Felmis, Horw, angesetzte betriebsrechtliche Versteigerung des Grundstückes Nr. 2144, GB Horw, Kastanienbaumstrasse 83a, zusammen mit 2 Miteigentumsanteilen von je 1/2 an Grundstück Nr. 1935, GB Horw (Autoeinstellplätze), wird hiermit zufolge Bezahlung der in Betreibung gesetzten Forderung widerrufen.

6000 Luzern, den 1. Oktober 1985  
 Konkursamt Luzern-Land

**Ct. de Genève** (4334)

**Vente immobilière - unique enchère**

Le mercredi 11 décembre 1985, à 10 h., aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites, place de la Taconnerie 7, rez-de-chaussée sur cour, la vente aux enchères publiques des immeubles inscrits au registre foncier au nom de M. Zucatti Eugen dit Joë, fils d'Eugen, fils adoptif de Sylvio, avenue Louis-Casati, 1216 Cointrin.  
 Désignation des immeubles  
 Les immeubles sont situés sur la commune de Vernier.

Its consistent en:  
 1er lot: La parcelle 841 plan 2 d'une contenance de 765 mètres avec sur ladite parcelle, sise chemin de Bonvent 2/avenue Louis-Casati 46, les bâtiments nos A 32, habitation en maçonnerie d'une contenance de 70 mètres et A 33, garage en bois d'une contenance de 34 mètres.  
 L'habitation en maçonnerie consiste en une villa de 6 pièces datant d'une quarantaine d'années.  
 Le garage peut abriter deux voitures.  
 Estimation de l'office: fr. 575 000.-

2e lot: La parcelle 2586 plan 2 d'une contenance de 955 mètres avec sur ladite parcelle, sise chemin de Bonvent/avenue Louis-Casati 44, les bâtiments nos A 34, habitation en maçonnerie d'une contenance de 71 mètres et A 1260, garage en maçonnerie d'une contenance de 36 mètres.  
 L'habitation en maçonnerie consiste en une villa de 7 pièces datant d'une quarantaine d'années.  
 Le garage peut abriter deux voitures.  
 Estimation de l'office: fr. 625 000.-  
 Délai de production: 28 octobre 1985.

Avis  
 Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 18 novembre 1985 à l'office des poursuites, où chacun pourra en prendre connaissance.  
 La réalisation du 1er lot est requise par un créancier gagiste en premier rang.  
 La réalisation du 2e lot est requise par un créancier gagiste en premier rang.

1200 Genève, le 7 octobre 1985  
 Office des poursuites  
 Le substitut: Bernard Dupont

**Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.  
 Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

**Ct. Ticino** (4302)

**Avviso di incanto unico**

Debitrice: Annemarie SA, Lugano.  
 Immobili da realizzare: nel comune di Carona.

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m <sup>2</sup>
Selva del Feré	terreno da costruzione	977	663
	terreno da costruzione	978	623
Comproprietà coattiva 1/62	strada	1042	2114
	bosco		245
	cabina		25
	strada	1043	1121
	posteggio	1044	30
	strada	1045	225
	strada	1046	716
	strada	1047	752
	strada	1048	306
	strada	1049	380

Valore di stima ufficiale: part. 977 fr. 663.-  
 part. 978 fr. 623.-  
 coattiva 1/62 fr. 1192.-  
 Valore di stima peritale: part. 977 fr. 9945.-  
 part. 978 fr. 9345.-  
 coattiva 1/62 fr. 1192.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il giorno 24 ottobre 1985.

Data e luogo dell'incanto: 29 novembre 1985, ore 15, presso l'ufficio esecuzione e fallimenti (sala incanti), Palazzo di giustizia, Lugano.  
 Le condizioni d'asta sono ostensibili dal giorno 15 novembre 1985 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, il 4 ottobre 1985  
 Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Lugano, 1° circondario  
 Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

**Nachlassverträge - Concordats Concordati**

**Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe**  
 (SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

**Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**  
 (LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Kt. St. Gallen** (4336)

Schuldner: Benz Friedrieh, 1936, von Oberriet, Geflügelarm, Letzau, 9462 Montlingen.

Datum der Stundungsbewilligung: 24. September 1985 durch das Bezirksgericht Oberherental, 9450 Altsütten.

Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis 24. Januar 1986.

Sachwalter: Toni Hardegger, Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen.

Eingabefrist für Forderungen: bis 28. Oktober 1985.

Die Gläubiger haben ihre Forderungen (Wert: 24. September 1985) innert der Eingabefrist beim Sachwalter unter Beilage der Beweismittel anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Gläubigerversammlung: Freitag, 6. Dezember 1985, 14 Uhr, im Restaurant Krone, Hauptstrasse, 9463 Oberriet.

Aktenaufgabe: während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters, d. h. ab 26. November 1985.

9475 Sevelen, den 30. September 1985

Der Sachwalter:  
 Toni Hardegger  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Zweigstelle 1, 9475 Sevelen

**Kt. Thurgau** (4303)

Schuldnerin: Genossenschaftsdruckerei Arbon, Alemannenstrasse 13, 9320 Arbon.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Arbon: 16. September 1985.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis 16. Januar 1986.

Sachwalter: Josef Staub, a. Gemeindevorsteher, Berglistrasse 99, 9320 Arbon.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen Wert 16. September 1985, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel bis spätestens 28. Oktober 1985 dem Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Aktenaufgabe und Gläubigerversammlung: Die Bekanntmachung von Ort und Zeit der Aktenuaufgabe und der Gläubigerversammlung erfolgt später.

9320 Arbon, den 25. September 1985

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
 Josef Staub, a. Gemeindevorsteher  
 Berglistrasse 99, 9320 Arbon

**Ct. Ticino** (4354)

La pretura di Locarno-Campagna comunica di aver concesso con decreto 2 ottobre 1985 una moratoria concordataria di quattro mesi alla signora Palmieri Sandra divorziata da Marc Lüdi, domiciliata a Losone, proprietaria della Boutique Dado in Ascona.

Commissario del concordato: signor Pietro Cerutti, c/o Studio Fiduciario Bireco S.A., via Ferradina 4, Giubiasco.

Termine per l'insinuazione dei crediti: entro venti giorni dalla presente pubblicazione, con l'avvertenza che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: venerdì 17 gennaio 1986, alle ore 14.30, presso la scrivente pretura (aula n. 101).

Esame degli atti: a partire da lunedì 6 gennaio 1986 presso lo studio del commissario del concordato signor Pietro Cerutti, via Ferradina 4, Giubiasco.

6600 Locarno, il 2 ottobre 1985  
 Il pretore:  
 Avv. G. Francini

**Ct. Ticino** (4337)

La pretura di Locarno-Campagna comunica di aver concesso con decreto 1° ottobre 1985 una moratoria concordataria di quattro mesi alla diitta Posea S.A., Losone.

Commissario del concordato: Dott. Carlo Molo, via San Giovanni 4, Bellinzona.

Termine per l'insinuazione dei crediti: entro venti giorni dalla presente pubblicazione, con l'avvertenza che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: venerdì 10 gennaio 1986, alle ore 14.30, presso la scrivente pretura (aula n. 101).

Esame degli atti: a partire da lunedì 30 dicembre 1985 presso lo studio del commissario Dott. Carlo Molo, via San Giovanni 4, Bellinzona.

6600 Locarno, il 1° ottobre 1985  
 Il pretore:  
 Avv. G. Francini

**Verlängerung der Nachlass-Stundung**

(SchKG 295, Abs. 4)

**Kt. Graubünden**

(4340)

Mit Beschluss des Kreisgerichtsausschusses vom 23. September 1985 wurde Herr **Görg Wilfried**, Mastrils, die Nachlass-Stundung um 2 Monate, d. h. bis zum 28. November 1985, verlängert.

Die Gläubigerversammlung findet am Freitag, 8. November 1985, 15 Uhr, im Restaurant Fünf Dörfer, 7302 Landquart, statt.

Die Akten können 10 Tage vor der Gläubigerversammlung gegen Voranmeldung im Büro der Sachwalterin eingesehen werden.

7001 Chur, den 1. Oktober 1985

Die Sachwalterin:  
Allemann + Zinsli  
Treuhand- und Revisionsgesellschaft  
Quaderstrasse 11, 7001 Chur

**Rivocazione della moratoria**

(LEF 298, 309)

**Ct. Ticino**

(4338)

La pretura di Lugano avverte che la moratoria di quattro mesi a scopo di concordato concessa con decreto 23 aprile 1985 al signor **Genile Lodovico**, Carona, è stata revocata con decisione 1° ottobre 1985.

L'adunanza dei creditori prevista per il giorno di giovedì 10 ottobre 1985, alle ore 14.30, è annullata.

6900 Lugano, il 1° ottobre 1985

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**

(SchKG 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

**Deliberazione sull'omologazione del concordato**

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

**Kt. Zug**

(4339)

Die **Mobilpex AG**, Dorfstrasse 12, 6340 Baar, hat ihren Gläubigern den Abschluss eines Nachlassvertrages (Prozentvergleich) vorgeschlagen.

Das Kantonsgericht Zug (2. Abteilung) wird am Montag, 28. Oktober 1985, 11 Uhr, darüber befinden, ob der Nachlassvertrag zustande gekommen ist und genehmigt werden kann.

Die Verhandlung ist öffentlich und findet im Gerichtssaal in Zug (Regierungsgebäude, 1. Stock) statt.

Die Gläubiger können Einwendungen gegen die Genehmigung eines allfälligen Vertrages an der Verhandlung vorbringen.

6300 Zug, den 30. September 1985

Auftrags des Kantonsgerichtes Zug  
2. Abteilung  
Die Gerichtskanzlei

**Ct. Ticino**

(4355)

Il pretore di Locarno-Città comunica di aver fissato per il giorno 21 ottobre 1985, alle ore 15, l'udienza per la discussione sull'omologazione del concordato proposto dalla **Tecedil SA**, Locarno.

I creditori sono avvertiti che a detta udienza potranno far valere le loro opposizioni al concordato.

6601 Locarno, il 1° ottobre 1985

Il pretore:  
Avv. E. Borioli

**Homologation du concordat**

(LP 306, 308, 317)

**Ct. de Genève**

(4356)

Par jugement du lundi 16 septembre 1985, le Tribunal a homologué le concordat proposé par **Cavaliereur S.A.**, manufacture de ceintures cuir et bretelles, ayant son siège rue Gutenberg 5, à Genève, à ses créanciers, et a dit qu'il appartiendra au liquidateur de procéder selon l'art. 3166 LP, notamment en donnant aux créanciers dont les prétentions ont été écartées en tout ou partie un délai préemptoire afin qu'ils intentent action pour faire reconnaître leurs droits.

1200 Genève, le 5 octobre 1985

Tribunal de première instance:  
R. Kunz, greffier adjoint

**Homologation du concordat par abandon d'actif**

(LP 316d)

**Ct. du Valais**

(4357)

Le juge-instructeur I du district de Sion, **M. André Franzé**, rend notoire que par décisions des 10 et 30 septembre 1985, il a homologué le concordat par abandon d'actif après faillite proposé à ses créanciers par la société **SAEM SA** en liquidation, à Sion, et nommé le préposé à l'office des faillites, **M. Raphaël Girard**, comme liquidateur.

Délai de recours: dix jours dès la publication.

1950 Sion, le 30 septembre 1985

Le juge-instructeur I:  
André Franzé

**Procedura di concordato per banche e casse di risparmio****Ct. Ticino**

(4342)

Debitrice: **Weisscredit, Banca Commerciale e d'Investimenti** in liquidazione concordataria, Lugano/Chiasso.

I liquidatori della Weisscredit, Banca Commerciale e d'Investimenti in liquidazione concordataria informano che recentemente è stato concluso un accordo con amministratori e dirigenti in relazione alle pretese della massa nei loro confronti.

Detto accordo viene depositato in data odierna presso la cancelleria della 11a Camera Civile del Tribunale di Appello, Lugano, con l'avvertenza che, giusta l'art. 260 LEF, a ogni singolo creditore riconosciuto dalla Weisscredit è offerta la possibilità di chiedere la cessione delle suddette pretese entro 30 giorni dalla data di apparizione del presente avviso, contro versamento nello stesso termine dell'importo di transazione alla massa concordataria.

6900 Lugano, il 27 settembre 1985

I liquidatori

**Nachlass-Stundungsgesuch**

(SchKG 293)

**Kt. Bern**

(4341)

Herr **Sinzig Ronald**, Scheibenstrasse 27, 3014 Bern, hat ein Nachlass-Stundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Behandlung des Gesuches und zur Einvernahme des Schuldners ist angesetzt auf Mittwoch, 6. November 1985, 14 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Amthaus, Hodlerstrasse 7, 2. Stock, Zimmer 208, Bern.

Die Gläubiger des Geschstellers können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlass-Stundung schriftlich bis zum 31. Oktober 1985 beim Sekretariat des Richteramtes IV Bern einreichen.

3011 Bern, den 1. Oktober 1985

Der Nachlassrichter:  
Hug

**Verschiedenes - Divers - Varia****Kt. Aargau**

(4304)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Nachdem das Konkursverfahren über die Firma **Frei, Land + Haus AG**, Weidstrasse 18, Zofingen, mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird auf Verlangen einer Grundpfandgläubigerin gemäss Art. 134 VZG das Liquidationsverfahren bezüglich folgender der genannten Gesellschaft gehörenden Liegenschaft durchgeführt:

Grundbuch Zofingen Nr. 2736

Kat. Plan 15, Parzelle 3198

ca. 3,58 a Hausplatz und Garten, Mühlethalstrasse, Wohnhaus mit Garage Nr. 2799.

Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht: bis 25. Oktober 1985.

Gläubiger mit anderen Forderungen können am Verfahren nicht teilnehmen.

Die Pfandgläubiger haben ihre Forderung in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden; gleichzeitig ist auch anzugeben, ob die Forderung fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der gleichen Frist sind die Pfandtitel dem Konkursamt einzureichen.

5036 Oberentfelden, den 5. Oktober 1985

Konkursamt Zofingen,  
5036 Oberentfelden

**Ct. de Vaud**

(4358)

Retrait d'une demande de sursis concordataire

Par décision du 1er octobre 1985, le président du Tribunal du district d'Aigle a pris acte du retrait de la demande de sursis concordataire de **Au Grand Clos S.A.**, à Rennaz, et a révoqué sa décision de suspension des poursuites du 20 août 1985.

1860 Aigle, le 1er octobre 1985

Le greffier:  
C. Clivaz

**Handelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio****Stiftungen - Fondazioni - Fondazioni**

Nachtrag

Stiftung der **Bibelland-Mission**, Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1985, S. 3597). Es ist nachzutragen, dass Anton Heer seine Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglied des Stiftungsrates führt.

20. September 1985

**Gemeinschaftsstiftung der Schweizerischen Bankgesellschaft** für berufliche Vorsorge, in Zürich 1 (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1984, S. 3222). Mit Verfügung des Bundesamtes für Sozialversicherung vom 24. 6. 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Organe der Stiftung sind nun: der Stiftungsrat, die Verwaltungskommissionen und die Kontrollstelle. Die Unterschriften von Dr. Robert Sutz, Max Mink, Nelly Schiendorfer, Josef Michel, Helmut Majcen, Werner Oberholzer, Beat Vögele, Willy Eberle, Ruedi Aerni und Walter Berger sind erloschen. Kurt Meyer führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift: Ursula Jenni, von Eggwil, in Dübendorf, Mitglied des Stiftungsrates; Robert Brönnimann, von St-Livres, in Genf, Mitglied des Stiftungsrates; Markus Niggli, von und in Lostorf, Mitglied des Stiftungsrates; Martin Frey, von Zürich, in Spiegel bei Bern, Mitglied des Stiftungsrates; alle vier zeichnen ausschliesslich zusammen mit dem Präsidenten Kurt Meyer.

20. September 1985

**Personalfürsorgestiftung des Schweizerischen Maler- und Gipsermeister-Verbandes**, in Wallisellen (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1984, S. 1489). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 2. 9. 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer des Schweizerischen Maler- und Gipsermeister-Verbandes, in Wallisellen, sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.

20. September 1985

**Personalfürsorgestiftung der Firma W + E Umwelttechnik AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1985, S. 2610). Unterschrift von L. Daniel Morris erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: D. Joseph McInnes, Bürger der USA, in Montgomery, Alabama (USA), Mitglied des Stiftungsrates. Die Vertretung der Stiftung erfolgt in der Weise, dass Dr. Dietrich von Schulthess, Präsident, und D. Joseph McInnes, Mitglied des Stiftungsrates, einerseits, sowie Kurt Buck und Jakob Nigg, Mitglieder des Stiftungsrates, andererseits, nicht unter sich zeichnen dürfen.

20. September 1985

**Fürsorgestiftung des ZLV**, in Zürich 8, Fürsorge zugunsten der Mitglieder des Zürcher Lichtspieltheater-Verbandes (ZLV) usw. (SHAB Nr. 119 vom 22. 5. 1976, S. 1976). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 20. 12. 1984 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

20. September 1985

**Förderungsfonds für Konsumenten-Information**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1965, S. 2768). Gemäss Verfügung des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 19. 4. 1985 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

20. September 1985

**Pensionskasse der Firma Incontra AG Zürich**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1984, S. 4097). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 18. 7. 1985 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

20. September 1985

**REGO-Stiftung**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1966, S. 3007). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 8. 8. 1985 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

20. September 1985

**Pensionskasse der Gevaert-Photo Aktiengesellschaft**, in Dübendorf (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1983, S. 754). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 18. 7. 1985 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

20. September 1985

**Personalfürsorgestiftung der Firma Spinnerei Adliswil AG**, in Adliswil (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1974, S. 994). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 12. 7. 1985 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

20. September 1985

**Pensionskasse der Chase Manhattan Bank (Schweiz)**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1985, S. 1512). Die Unterschriften von Harry E. Aschbacher und Patrice Dallmayr sind erloschen. Michel-F. Sicre und Roger Reiss führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Mitglieder des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Frederic Chanson, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Georg Lobkowitz, österreichischer Staatsangehöriger, in Genf.

20. September 1985

**Personalfürsorgestiftung der Fuji Bank (Schweiz) AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 99 vom 2. 5. 1981, S. 1393). Unterschrift von Terunobu Toriumi erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Toshiko Kishiro, japanischer Staatsangehöriger, in Zumikon, Präsident des Stiftungsrates.

20. September 1985

**Personalfürsorgestiftung der Firma B. Steinmann & Co**, Zürich, in Zürich 12 (SHAB Nr. 296 vom 16. 12. 1972, S. 3230). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 11. 7. 1985 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

20. September 1985

**Fürsorgefonds der Angestellten und Arbeiter der Firma Jacques Figi AG**, in Fischenthal (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1983, S. 2125). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 2. 7. 1985 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

23. September 1985

**Personalfürsorgestiftung der Max Schweizer AG, Malergeschäft**, Zürich, in Zürich 12 (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1983, S. 4154). Unterschrift von René Kocherhans erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Bruna M. Riva, von und in Zürich, und Christian Berli, von Uetikon am See, in Zürich, beide Mitglieder des Stiftungsrates.

23. September 1985

**Personalfürsorge-Stiftung der Schaffroth & Spält AG, in Winterthur 1** (SHAB Nr. 247 vom 24. 10. 1981, S. 3342). Mit Verfügung vom 26. 7. 1985 hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Zweck: Fürsorge für die Organe und Arbeitnehmer der «Schaffroth & Spält AG», in Winterthur, und gegebenenfalls weiterer der Stiftung angeschlossener Unternehmungen, ihrer Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für welche diese bis zuletzt gesorgt haben gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen oder Härtefällen; kann Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende Versicherungsverträge eintreten, wobei die Stiftung Versicherungsnehmer sein muss, und kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht neu aus 2 bis 5 Mitgliedern.

23. September 1985

**Madag-Pensionskasse Dietikon, in Dietikon** (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1983, S. 422). Unterschrift von Ruth Kreschubach erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Helmut Malenak, von und in Dietikon, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet zu zweien, jedoch nicht auch mit Paul Wey, Mitglied des Stiftungsrates.

23. September 1985

**Personalfürsorge-Stiftung des Schweizer Baumwollinstitutes, in Opfikon** (SHAB Nr. 271 vom 21. 11. 1981, S. 3681). Unterschrift von Dr. Hans Leuenberger und Max Gut erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Widmer, von Othmarsingen und Luzern, in Flawil, Präsident des Stiftungsrates.

23. September 1985

**Saly Mayer Memorial Stiftung, in Zürich 2** (SHAB Nr. 85 vom 12. 4. 1980, S. 1185). Die Unterschrift von Armand Dreyfus ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Myrthe Dreyfus, von Basel, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

24. September 1985

**Patronale Personalfürsorge-Stiftung der Nikon AG, in Kusnacht**, Kaspar Fenner-Strasse 6, e/o Nikon AG, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 28. 6. 1985. Die Stiftung bezweckt in Ergänzung zur bestehenden Personalfürsorge-Stiftung die zusätzliche Fürsorge für die Arbeitnehmer der «Nikon AG», in Kusnacht ZH, bei deren Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen; ferner können bei unverschuldeter Notlage dem im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmer sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützung gewährt werden; die Stiftung kann auch Zuwendungen, insbesondere Arbeitgeberbeiträge an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen für die Destinatäre der Stifterfirma leisten. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Yoshimori Takei, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Adolf Meier, von und in Meilen, und Heinz Lanz, von Zürich und Roggwil BE, in Stafa, Mitglieder des Stiftungsrates.

24. September 1985

**Vorsorgekasse der Hunziker-Unternehmungen, in Zürich 4**, Lagerstrasse 1, e/o Aktiengesellschaft Hunziker & Cie, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 19. 12. 1984. Zweck: Versicherung der Arbeitnehmer der Firma «Aktiengesellschaft Hunziker & Cie», in Zürich, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Erwerbsunfähigkeit und Tod; die Stiftung kann auch die Arbeitnehmer und ihre Arbeitgeber von mit ihr wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen versichern. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 6 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Urs Bieri, von Trachselwald, in Jona, Präsident des Stiftungsrates; Christoph P. Hug, von und in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Johann Schriber, von Schübelbach, in Zürich. Ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Liliane Wismer, von Uitikon, in Dübendorf.

24. September 1985

**Zentralstiftung der Hunziker-Unternehmungen, in Zürich 4**, Lagerstrasse 1, bei der Aktiengesellschaft Hunziker & Cie, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 19. 12. 1984. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Aktiengesellschaft Hunziker & Cie», in Zürich, einschliesslich der Mitglieder der Geschäftsführung, sowie für deren Hinterbliebenen im Fall von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und unverschuldeter Notlagen, insbesondere durch Zuwendungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen der Stifterin, insbesondere zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien, einmalige oder periodische Zusatzleistungen zu den reglementarischen Leistungen der Personalfürsorgeeinrichtungen der Stifterin, einmalige oder periodische Leistungen in Fällen, in denen die Leistungen der Personalfürsorgeeinrichtungen nicht genügend oder aufgehört haben sowie allgemein bei unverschuldeter Notlage; Stiftung kann im Einvernehmen mit der Stifterin auch das Personal von Firmen, die mit der Stifterin finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, in ihre Tätigkeit einbeziehen, wenn und soweit ihr von diesen Unternehmungen die hierzu erforderlichen Mittel zugewendet werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Urs Bieri, von Trachselwald, in Jona, Präsident des Stiftungsrates, Christoph P. Hug, von und in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates und Johann Schriber, von Schübelbach, in Zürich; ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Liliane Wismer, von Uitikon, in Dübendorf.

24. September 1985

**Willy-Gradinger-Stiftung, in Urdorf**, Bahnhofstrasse 46, e/o Gemeindeverwaltung Urdorf, Stiftung (Neueintragung). Diese Stiftung besteht aufgrund der letztwilligen Verfügung vom 23. 4. 1970 des am 1. 2. 1984 verstorbenen Wilhelm Josef Gradinger, von Zürich und Lütisburg, wohnhaft gewesen in Urdorf. Der Bezirksrat Zürich hat am 29. 8. 1985 im Sinne von Art. 83 ZGB ergänzende, in einer Stiftungsurkunde zusammengefasste Bestimmungen genehmigt. Zweck: Unterstützung minderbemittelter Urdorfer Einwohner, die seit mindestens 3 Jahren (von der Beanspruchung der Unterstützung zurückgerechnet) in der Gemeinde Urdorf wohnen, gleichgültig welcher Staatszugehörigkeit und gleichgültig welchen Glaubens; die Unterstützungen sollen gewährt werden für berufliche Ausbildung, für Heilung und Unterhalt geistig und körperlich Behinderter sowie für alte und kranke Personen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 3 Mitgliedern. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alphons Kölbl, von Schänis, in Urdorf, Präsident des Stiftungsrates; Josef Raimann, von Goldingen, in Urdorf, Vizepräsident des Stiftungsrates, sowie Jürg Meier, von Schöffliisdorf, in Urdorf, Sekretär des Stiftungsrates, diesem nicht angehörend.

24. September 1985

**Pensionskasse Wolfensberger AG Bauma, in Bauma** (SHAB Nr. 139 vom 20. 6. 1981, S. 1989). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 29. 7. 1985 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

24. September 1985

**Personalfürsorge-Stiftung der Allgemeinen Krankenkasse Zürich, in Zürich 3** (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1980, S. 3181). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 25. 4. 1985 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

24. September 1985

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hauser & Cie. Aktiengesellschaft Neumühle Töss, in Töss-Winterthur, in Winterthur 1** (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1985, S. 621). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 22. 8. 1985 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Zweck der Stiftung: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Hauser & Cie AG Neumühle Töss», in Winterthur, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität und unverschuldeter Notlage sowie Ausrichtung von Abfindungen an aus dem Betrieb der Firma «Hauser & Cie AG Neumühle Töss», in Winterthur, ausscheidendes Personal; sie kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen machen, denen die Firma «Hauser & Cie AG Neumühle Töss», in Winterthur, angeschlossen ist, insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen dieser genannten Personalfürsorgeeinrichtungen finanziert werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 2 Mitgliedern.

24. September 1985

**Stiftung Wohnheim Kull, Schwamendingen, in Zürich 12** (SHAB Nr. 187 vom 15. 8. 1981, S. 2629). Fritz Hinzen führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Mitglied des Stiftungsrates.

24. September 1985

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Isol-Therm AG, in Winterthur 1** (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1982, S. 1182). Unterschrift von Wilhelm Spalinger erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Süssi, von Linthal, in Herrliberg, Präsident des Stiftungsrates.

24. September 1985

**Stiftung Professor Dr. Max Cloëtta, in Zürich 7** (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1980, S. 3439). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Bernard Courvoisier, von La Chaux-de-Fonds und Le Loele, in Genf, Mitglied des Stiftungsrates.

24. September 1985

**Fürsorgefonds der Angestellten der Handelsfinanz Midland Bank, in Zürich 1** (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1983, S. 2917). Neue Adresse: Gartenstrasse 19, Zürich 2, c/o Handelsfinanz Midland AG.

24. September 1985

**Personalfürsorge-Stiftung der Architekten Meier in Wetzikon, in Wetzikon** (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1984, S. 3645). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 23. 7. 1985 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

24. September 1985

**Pensionskasse der Spinnerei und Weberei Glattfelden, in Glattfelden** (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1982, S. 2165). Die Unterschrift von Hans Straub ist erloschen.

25. September 1985

**Personalfürsorge-Stiftung der Eduard Maag AG, in Dübendorf**, Im Trübacker 12, e/o Eduard Maag AG, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 21. 12. 1984. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Eduard Maag AG», in Dübendorf, bei deren Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Die Stiftung kann auch Beiträge an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zu Gunsten der Destinatäre bestehen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Vertretung der Stiftung erfolgt mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Eduard Maag, Präsident, und Ruth Maag, beide von Hori, in Dübendorf, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

25. September 1985

**Ernst Rytz, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident des Stiftungsrates ist Gottfried Zingg, von Wohlen bei Bern, in Mühleberg; er zeichnet kollektiv zu zweien.**

25. September 1985

**Zentralstiftung der Hunziker-Unternehmungen, in Zürich 4**, Lagerstrasse 1, bei der Aktiengesellschaft Hunziker & Cie, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 19. 12. 1984. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Aktiengesellschaft Hunziker & Cie», in Zürich, einschliesslich der Mitglieder der Geschäftsführung, sowie für deren Hinterbliebenen im Fall von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und unverschuldeter Notlagen, insbesondere durch Zuwendungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen der Stifterin, insbesondere zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien, einmalige oder periodische Zusatzleistungen zu den reglementarischen Leistungen der Personalfürsorgeeinrichtungen der Stifterin, einmalige oder periodische Leistungen in Fällen, in denen die Leistungen der Personalfürsorgeeinrichtungen nicht genügend oder aufgehört haben sowie allgemein bei unverschuldeter Notlage; Stiftung kann im Einvernehmen mit der Stifterin auch das Personal von Firmen, die mit der Stifterin finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, in ihre Tätigkeit einbeziehen, wenn und soweit ihr von diesen Unternehmungen die hierzu erforderlichen Mittel zugewendet werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Urs Bieri, von Trachselwald, in Jona, Präsident des Stiftungsrates, Christoph P. Hug, von und in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates und Johann Schriber, von Schübelbach, in Zürich; ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Liliane Wismer, von Uitikon, in Dübendorf.

25. September 1985

**Ernst Rytz, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Erich Jakob, von Langnau im Emmental, in Zaziwil, in den Stiftungsrat gewählt; er zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.**

25. September 1985

**Ernst Rytz, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Erich Jakob, von Langnau im Emmental, in Zaziwil, in den Stiftungsrat gewählt; er zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.**

27. September 1985

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Arni AG in Lyss, in Lyss** (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1984, S. 3390). Aus dem Stiftungsrat sind ausgeschieden: Dr. Theodor Geissmann, Präsident, Paul Abersold, Mitglied und Erich Arni, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Stiftungsrat: Alfred Hardegger, von Gams und Zürich, in Bottmingen, Präsident; Albert Kuhn, von Zürich, in Lyss, Mitglied, und Thomas Flühmann, von Brienzwil, in Lyss, Sekretär; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

27. September 1985

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Arni AG in Lyss, in Lyss** (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1984, S. 3390). Aus dem Stiftungsrat sind ausgeschieden: Dr. Theodor Geissmann, Präsident, Paul Abersold, Mitglied und Erich Arni, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Stiftungsrat: Alfred Hardegger, von Gams und Zürich, in Bottmingen, Präsident; Albert Kuhn, von Zürich, in Lyss, Mitglied, und Thomas Flühmann, von Brienzwil, in Lyss, Sekretär; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

24. September 1985

**Hilfskasse der Berner Schriftstellervereins, in Bern** (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1978, S. 762). Die Unterschriften von Paul Eggenberg, Präsident, und Walter Leupli, Sekretär-Kassier, sind erloschen. Der Stiftungsrat besteht nun aus: Ruth Elisabeth Kobel, nun in Habstetten, Gemeinde Bolligen, Präsidentin (bisher Vizepräsidentin); Walter Ammann, von Roggwil BE, in Bern, Kassier, und Doris Hornberger, von Auswil, in Bern, Sekretärin (beide neu); sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1985

**Interkantonale Gemeinschaftsstiftung für Personalfürsorge, in Bern** (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1985, S. 2798). Die Unterschrift von Dr. Marco Schuchlin, Mitglied des Zentralvorstandes, ist erloschen.

26. September 1985

**Stiftung für Konsumentenschutz, in Bern** (SHAB Nr. 65 vom 17. 3. 1984, S. 955). Die Unterschrift von Dr. Harald Huber, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Alfred Neukomm (bisher Sekretär ausserhalb des Stiftungsrates); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Sekretär, dem Stiftungsrat nicht angehörend, ist Roland Seiler, von Bönigen, in Moosseedorf; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

27. September 1985

**Personalfürsorge-Stiftung der J. H. Trachsler AG, in Ostermündigen** (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1984, S. 3566). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Walter E. Koch, von Dietikon, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Mitglied des Stiftungsrates.

Büro Biel - Bureau de Bienne

24. September 1985

**Hans Hauser Stiftung, in Biel** (SHAB Nr. 48 vom 28. 2. 1981, S. 650). Raymond Glas, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Otto Arnold, von Schlierbach, in Biel BE. Der Präsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier.

26. September 1985

**Fonds de prévoyance de Cendres et Métaux SA et sociétés affiliées, à Bienne** (FOSC du 26. 1. 1985, no 21, p. 326). La signature de Walter Jaeger, vice-président, est éteinte. Nouveau membre du conseil de fondation avec signature collective à deux: Hans-Peter Jaeger, d'Urnäsch, à Bellmund.

26. September 1985

**Fondation de Cendres et Métaux SA et de sociétés affiliées, à Bienne** (FOSC du 26. 1. 1985, no 21, p. 326). La signature de Walter Jaeger est éteinte. Nouveau membre du conseil de fondation avec signature collective à deux: Hans-Peter Jaeger, d'Urnäsch, à Bellmund.

Büro Büren an der Aare

25. September 1985

**Personalfürsorge-Stiftung der Gebr. Schacher AG, in Lengnau** (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1982, S. 802). Neu gehört dem Stiftungsrat an: Erwin Furcr, von Dotzigen, in Meinsberg; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Burgdorf

23. September 1985

**Pensionskasse der Amtersparnkasse Burgdorf, in Burgdorf** (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1984, S. 151). Die Unterschrift von Fritz Sommer ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rudolf Schenk, von Langnau im Emmental, in Burgdorf.

Büro Laupen

20. September 1985

**Fürsorgekasse der Ersparnkasse des Amtsbezirkes Laupen, in Laupen** (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1983, S. 2745) Bürgerfonds der Ersparnkasse des Amtsbezirkes Laupen, in Laupen (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1984, S. 3729)

**Ernst Rytz, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident des Stiftungsrates ist Gottfried Zingg, von Wohlen bei Bern, in Mühleberg; er zeichnet kollektiv zu zweien.**

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

23. September 1985

**Personalfürsorge-Stiftung der Obl AG, in Zäziwil** (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 67). Hans Obl, bisher Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Erich Jakob, von Langnau im Emmental, in Zaziwil, in den Stiftungsrat gewählt; er zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.

Luzern - Lucerne - Lucerna

23. September 1985

**Personalfürsorge-Stiftung der Fa. Hans Koch, Maschinenfabrik, Sursee, in Sursee** (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1959, S. 2300). Mit Entscheid vom 21. August 1985 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Fürsorgefonds der Hans Koch AG, Maschinenfabrik. Neuer Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage; Zuwendungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist; insbesondere können reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Personalfürsorgeeinrichtungen finanziert werden. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 2 Mitgliedern (bisher 1 bis 3 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Hans Koch, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Koch, 1926, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln und wohnt nun in Hergiswil NW. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist Trudi Koch, von Ncbikon, in Hergiswil NW.

23. September 1983

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Martin & Co, Kapellgasse 3, Luzern, in Luzern** (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1977, S. 738). Mit Entscheid vom 21. August 1985 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Personalfürsorge-Stiftung der Firma Martin & Co. Die Zweckbestimmung wurde wie folgt geändert und ergänzt: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie für deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod und unverschuldeter Notlage; Äufnung von Arbeitgeberbeitragsreserven zur Finanzierung der Arbeitgeberbeiträge der Stifterfirma an obligatorische, gesetzliche oder freiwillige Versicherungen, die Leistungen an die Begünstigten im Sinne des Stifterzweckes erbringen. Organe der Stiftung sind: Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

23. September 1985

**Wohlfahrtsfonds der Salvis AG Luzern, in Reussbühl, Gemeinde Littau** (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1979, S. 1850). Bei den eingetragenen «Statuten» handelt es sich richtigerweise um die Stiftungsurkunde. Mit Entscheid vom 21. August 1985 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Wohlfahrtsfonds der Salvis AG. Neuer Zweck:** Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Unfall oder unverschuldeter Notlage; Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist; insbesondere können reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern (bisher 3 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Markus Pfisterer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Werner Dubach, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Er zeichnet nun kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neuer Vizepräsident ist Dr. Werner Perron, von Bottighofen, in Bonstetten, und neues Mitglied ist Heinrich Bolzern, von Kriens und Luzern, in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien (ausserhalb des Stiftungsrates) ist Erwin Felder, von Werthenstein und Flühi, in Littau.

24. September 1985

**St. Martin-Stiftung, in Malters** (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1969, S. 1503). Diese Stiftung ist aufgehoben. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

25. September 1985

**Pensionskasse der Innerschweizerischen Maler-Meister-Vereinigung, in Luzern**, Zürichstrasse 81, bei Malermeisterverband Luzern, 6004 Luzern (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. 8. 1985. Zweck: Ausbau und Durchführung der beruflichen Vorsorge in der Zentralschweiz für die Firmen des Maler- und Gewerbes sowie weiterer Firmen, die in wirtschaftlichem Zusammenhang mit dem Gewerbe oder einem ausgesprochenen Mitglied stehen; Gewährung von Schutz an Arbeitnehmer vor den wirtschaftlichen Folgen des Alters, der Invalidität und des Todes; Gewährung von freiwilligen Unterstützungen aus dem freien Fonds an die im Dienste der angeschlossenen Arbeitgeber stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmer oder deren Hinterbliebene bei unverschuldeter Notlage. Organe: Stiftungsrat, Anlagekommission, Kontrollstelle. Stiftungsrat: 9 Mitglieder. Präsident: Alfred Arnold, von und in Dagmersellen; Vizepräsident: Hans-Anton Michel, von Ringgenberg, in Ebikon; Aktuar: Hansruedi Bösigger, von und in Zug; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

26. September 1985

**Wohlfahrtsstiftung der Dornen AG, in Luzern** (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1974, S. 2135). Mit Beschluss vom 23. Januar 1985 hat der Stadtrat von Luzern als Aufsichtsbehörde diese Stiftung aufgehoben. Nach durchgeführter Liquidation wird sie im Handelsregister gelöscht.

27. September 1985

**Personalfürsorgegestiftung der Firma Ueli M. Eggstein Ingenieurunternehmung AG, in Luzern** (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1982, S. 1278). Bei den bisher eingetragenen Statuten handelt es sich richtigerweise um eine öffentliche Urkunde. Mit Entscheid vom 27. August 1985 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Zweck der Stiftung lautet nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Hinterbliebenen, insbesondere gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität sowie in Fällen unverschuldeter Notlage. Aufhebung von Arbeitgeberbeitragsreserven und Sicherstellung der Beitragspflicht des Arbeitgebers; zusätzliche berufliche Vorsorge für das Kadern der Stifterfirma und seine Hinterbliebenen. Die Stiftung kann den gleichen Zweck auch für Firmen und deren Arbeitgeber erfüllen, welche mit der Stifterfirma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind. Der Stiftungsrat besteht nun aus 10 oder mehreren Mitgliedern (bisher 3 Mitglieder). Als weitere Organ hat die Stiftung nun eine Kontrollstelle. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Kurt Müller und Fritz Schaub sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ueli M. Eggstein, bisher Mitglied, ist nun einziger Stiftungsrat mit Einzelunterschrift; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

24. September 1985

**Stiftung Behindertenbetriebe im Kanton Schwyz, in Schwyz** (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1979, S. 3790). Die Unterschriften von Armin Horat, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates, sowie von Barbara Fischlin-Bingisser, Edwin Baer, Carl Elsener und Hermann Marty, alle Mitglieder des Stiftungsrates, sind erloschen. Die Stiftung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien des Präsidenten und eines weiteren Mitgliedes des Stiftungsrates vertreten durch: Arnold Hediger, von Rupperswil, in Schwyz, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates; sowie Stephan H. Baer, von und in Küssnacht am Rigi; Josef Camenzind, von Gersau, in Schwyz; Carl Elsener jun., von Zug, in Ibach, Gemeinde Schwyz; Walter K. Kälin, von Einsiedeln, in Altdorf, und Maria Käppli, von Wohlen AG, in Schwyz, alle Mitglieder des Stiftungsrates. Neues Domizil: Schlagstrasse 89.

## Zug - Zoug - Zugo

26. September 1985

**Personalfürsorgegestiftung der Orris Fetzwerk AG, in Zug** (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1983, S. 1834). Änderung der Stiftungsurkunde mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 10. September 1985. Neuer Zweck: Vorsorge gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und besonderen Notlagen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, ihre Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat; kann den Angehörigen der Arbeitnehmer Vorsorgeleistungen gewähren sowie Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24 septembre 1985

**Fondation en faveur du personnel des Usines Industrielles du roulement Bulle S.A., à Bulle** (FOSC du 17. 7. 1982, no 163, p. 2325). Marguerite Borcard a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil sera dorénavant composé de Hans Jetzer, président (jusqu'ici vice-président); Pierre Dupasquier, secrétaire (inscrit); Reinhold Claas, membre (jusqu'ici président); Jean-Claude Badan, de Sullens, à Le Pâquier, membre, et Roger Bulliard, vice-président (jusqu'ici membre); Gilbert Moret, de Vuadens, à La Tour-de-Trême; Alfred Pittet, de La Joux, à Bulle, et Marie-Rose Beaud, de Le Crêt, à La Tour-de-Trême, représentant le personnel (nouveaux). La fondation est engagée par la signature collective à deux d'un membre représentant l'entreprise et d'un membre représentant le personnel.

Bureau de Fribourg

24 septembre 1985

**Fonds de prévoyance de Charles Civelli & Cie, successeurs de Joseph et Charles Civelli, à Fribourg** (FOSC du 21. 6. 1975, no 142, p. 1724). Suivant décision du conseil de fondation du 19. 8. 1985, approuvée par la direction de la santé publique et des affaires sociales, le 2. 9. 1985, la fondation a été dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

23 septembre 1985

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Alfred Deillon, à Massonnens** (FOSC du 27. 6. 1964, no 146, p. 1992). Fernand Oberson, membre du conseil avec signature collective à deux est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Willy Deillon, de La Joux, à Massonnens, a été nommé membre du conseil avec signature collective à deux.

## Solethurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

23. September 1985

**Personalfürsorgegestiftung der Sparkasse Gäu, in Egerkingen** (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1982, S. 154). Domizil nun: Paulustr. 295, bei der Stifterfirma.

23. September 1985

**Fürsorgegestiftung der Rössler AG Aedermansdorf, in Aedermansdorf** (SHAB Nr. 163 vom 18. 7. 1981, S. 2306). Domizil nun: Alte Landstrasse 112, bei der Stifterfirma.

26. September 1985

**Personalfürsorgegestiftung der Firma Candino Watch Co. AG, in Herbetswil** (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1982, S. 72). Änderung der Stiftungsurkunde: 1. 7. 1985, gemäss Beschluss des Stiftungsrates und mit Bewilligung des Justizdepartementes des Kantons Solothurn als Aufsichtsbehörde vom 18. 1. 1985. Firma nun: **Wohlfahrtsfonds der Firma Candino Watch Co. AG.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit. Gratifikationen, andere Zahlungen mit lohnähnlichem Charakter sowie Leistungen, zu denen die Stifterfirma durch Gesetzesvorschrift verpflichtet ist, dürfen nicht aus dem Vermögen der Stiftung ausgerichtet werden. Zur Erreichung des Stiftungszweckes kann die Stiftung Versicherungsverträge zugunsten der Destinatäre oder eines Teils derselben abschliessen oder in bestehende Versicherungsverträge eintreten. Es können auch Beiträge an andere steuerbefreite Stiftungen geleistet werden. Domizil nun: Hauptstrasse 136, bei der Stifterfirma.

27. September 1985

**Personalfürsorgegestiftung der Firma Max Baumgartner AG, in Oensingen** (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1984, S. 3819). Domizil nun: Kirchgasse 105, bei der Stifterfirma.

27. September 1985

**Personalfürsorgegestiftung der Firma Obrecht & Söhne AG., in Balsthal** (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1985, S. 2032). Domizil nun: Bahndammweg 7, bei der Stifterfirma.

27. September 1985

**Personalfürsorgegestiftung Adolf Krattiger A.G., Décolletages, Oensingen, in Oensingen** (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1979, S. 523). Domizil nun: Solothurnerstrasse 672, bei der Stifterfirma.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

20. September 1985

**Personalfürsorgegestiftung Orfina Uhren A.G., in Grenchen** (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1982, S. 2654). Emil Schmid, Aktuar, ist infolge Demission aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu zeichnet als Mitglied des Stiftungsrates kollektiv zu zweien: Michel Besson, von Valeyrès-sous-Rances und Lignerolle, in La Tour-de-Peilz.

Büro Stadt Solothurn

24. September 1985

**Stiftung Albert Grütter-Schlatter zur Unterstützung alleinstehender alter Leute, in Solothurn** (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1983, S. 839). Willy Leimer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat als Präsident gewählt: César Stampfli, von Etziken, in Wangen bei Olten; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

26. September 1985

**Vorsorgegestiftung Sparen 3 der Solothurner Kantonalbank, in Solothurn.** Gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. 4. 1985 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Zweck der Stiftung ist die Förderung der steuerbegünstigten, gebundenen Selbstvorsorge durch den zu vorteilhaften Bedingungen erfolgenden Abschluss entsprechender Vorsorgevereinbarungen mit einzelnen Privatpersonen, gegebenenfalls auch durch Entgegennahme von Freizügigkeitguthaben im Sinne von

Art. 331c OR. Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Dr. Otto Kellerhals, von Hagendorf, in Solothurn, Präsident; Dr. René Rudolf, von Solothurn, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Vizepräsident, und Max Vollenweider, von Zürich, in Arch, Sekretär; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Amthausplatz 4, bei Solothurner Kantonalbank.

Büro Thierstein in Breitenbach

27. September 1985

**Personalfürsorgegestiftung der Schweizerischen Isola-Werke, in Breitenbach** (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1983, S. 2576). Der Stiftungsrat Dr. Erich Reinhart sowie der Kassier des Stiftungsrates Walter Krüttli sind ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als Kassier wurde gewählt: Bernhard Geiges, von Rorschach, in Oberwil BL; er zeichnet kollektiv zu zweien.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

20. September 1985

**Fürsorgefonds der Gaba AG, in Basel** (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1983, S. 3991). Unterschrift Max Robert Junod, Stiftungsratsmitglied (Vertreter der Stifterin), erloschen. Unterschrift mit einem Vertreter des Personals neu: Hanspeter Lüdlin, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied (Vertreter der Stifterin).

20. September 1985

**Personalfürsorgegestiftung der Lanza, in Basel** (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1981, S. 1142). Unterschrift zu zweien neu: Hanspeter Eggel, von Naters, in Brig; Jean-Marie Imhof, von Naters, in Visp; Peter Lager, von Münster, in Naters, und Dr. Alois Zurbruggen, von Saas Balen, in Visp.

20. September 1985

**Wohlfahrtsfonds der Gaba AG, in Basel** (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1982, S. 3230). Ursula Heuss, Stiftungsratsmitglied, ist nun Bürgerin von Basel.

25. September 1985

**Wohlfahrtsfonds der Pentapharm AG, in Basel**, Enggasse 109, bei Pentapharm AG, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 4. 9. 1985. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitig unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Stiftungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einzelunterschrift führt: Max Meier, von Dänikon, in Muttenz, Stiftungsrat.

25. September 1985

**Freizügigkeitsstiftung 2. Säule GZB (Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft) [Fondation de libre-passage 2ème pilier BCC (Banque Centrale Coopérative Société Anonyme) [Fondazione di libero passaggio 2° pilastro BCC (Banca Centrale Cooperativa Società Anonima)], in Basel**, Aeschenplatz 3, bei Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 3. 9. 1985. Zweck: Förderung der beruflichen Vorsorge durch Entgegennahme, Anlage und Verwaltung von Freizügigkeitsleistungen im Sinne des Bundesgesetzes über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge vom 25. Juni 1982, Art. 27-30. Die Tätigkeit erstreckt sich auf das gesamte Gebiet der Schweiz. Stiftungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Anton Corti, von Basel, in Muttenz, Stiftungsratspräsident; Otto Brunner von Meyrin und Emmen, in Basel; Max Glättli, von Hausen am Albis und Bonstetten, in Basel; François Portner, von Burgistein, in Prilly, und Dr. Georges Wanner, von Schleithelm, Winterthur und Basel, in Reinach BL, alle Stiftungsratsmitglieder, sowie Eduard Griedler, von Rünenberg, in Allschwil, Geschäftsführer, und Urs Rohner, von Basel und Reute, in Reinach BL, Zeichnungsberechtigter.

25. September 1985

**Paritätische Personalfürsorgegestiftung der BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG und ihrer Tochtergesellschaften, in Basel** (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1984, S. 691). Domizil: Erlenstrasse 1, bei BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG. Änderung der Stiftungsurkunde: 16. 8. und 11. 9. 1985, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 24. 9. 1985. Name der Stiftung nun: **Paritätische Personalfürsorgegestiftung der BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG.** Zweck nun: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Stiftungsrat nun: 4 oder mehr Mitglieder.

25. September 1985

**Stiftung der BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG, in Basel** (SHAB Nr. 65 vom 17. 3. 1984, S. 956). Domizil: Erlenstrasse 1, bei BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG. Änderung der Stiftungsurkunde: 16. 8. und 11. 9. 1985, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 24. 9. 1985. Zweck nun: freiwillige Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und der mit ihr wirtschaftlich verbundenen Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene im Falle von Alter, Tod, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

24. September 1985

**Paul Joerin-Stiftung, in Pratteln** (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1974, S. 456). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden infolge Demission: Rudolf Weisskopf, Kassier; Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Nelly Bretscher, von und in Pratteln, Kassierin.

25. September 1985

**Personalfürsorgegestiftung der Firma Haegler AG, in Lausen** (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1980, S. 2834). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden infolge Demission: Eduard Paul Lüthi, Präsident, und Max Schaub-Rickenbacher; Unterschriften erloschen. Stiftungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Marc Andreas Lüthi-Etcherich, von Thun, in Liestal, Präsident, und Eric van der Heijden, niederländischer Staatsangehöriger, in Lausen.

27. September 1985

Wohlfahrtsfonds der Kühni AG, Allschwil, in Allschwil (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1983, S. 3731). Änderung der Stiftungsurkunde: 23. August 1985, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militär-direktion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 25. September 1985. Bezeichnung der Stiftung neu: Personalfürsorge-stiftung der Kühni AG. Zweck nun: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene, durch Gewährung von Unterstützung in Fällen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben in der Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitig unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: nun mindestens 4 Mitglieder.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

26. September 1985

Vorsorge-Finanzierungsfonds der Meier + Cie AG Schaffhausen, in Schaffhausen, Vordergasse 58 (Neueintragung). Stiftung laut Urkunde vom 19. Juni 1985. Zweck: Finanzierung der Personalfürsorgekosten der Stifterfirma. Die Stiftung kann auch freiwillige Leistungen zugunsten von in der Firma beschäftigten und in den Ruhestand übergetretenen Mitarbeitern sowie deren Angehörige und Hinterbliebene bei Alter, Krankheit, Invalidität, Tod und bei besonderer Bedürftigkeit ausrichten. Organe: Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern; Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch: Dr. Max U. Rapold, von Zürich, in Schaffhausen, Präsident des Stiftungsrates; Kurt Allenspach, von Muolen, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied; Ferdinand Mändli, von Zizers, in Lohn SH, Mitglied. Der Präsident zeichnet mit einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates.

26. September 1985

Personalfürsorge-Stiftung der Kunz Fensterfabrik AG, in Thayngen (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1975, S. 2795). Laut Beschluss des Stiftungsrates vom 4. September 1985 und laut Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 6. September 1985 wurden die Satzungen geändert. Die Stiftung bezweckt nun die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht neu aus mindestens zwei Mitgliedern.

26. September 1985

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Meier + Cie AG Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1982, S. 1999). Ferdinand Mändli, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Lohn SH.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

26. September 1985

Vorsorge-Stiftung der Firma Jakob Schlaepfer & Co. AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1983, S. 3479). Die Unterschrift von Dr. Otto Baumgartner, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschriften zu zweien in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt Dr. Thomas Guggenheim, von Arbon und Stäfa, in Stäfa.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

25. September 1985

Forum Davos - Wissenschaftliches Studienzentrum, in Davos (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1975, S. 3393). Rudolf Suter, Präsident, und Dr. Robert Holzach, Vizepräsident, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Peter Matter, Vizepräsident, ist nun Präsident. Neue Stiftungsräte: Bruno Gerber, von Langnau im Emmental, in Davos, Vizepräsident, und Dr. Max Trachsler, von Dübendorf und Volketswil, in Dübendorf, Quästor; alle zeichnen kollektiv zu zweien.

25. September 1985

Personalfürsorge-Stiftung des Kur- und Verkehrsvereins Flims, in Flims, aufgelöste und liquidierte Stiftung (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1985, S. 2987). Nachdem die Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Stiftung gelöst.

## Aargau - Argovie - Argovia

24. September 1985

Adolf Roniger-Stiftung, in Rheinfelden (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1978, S. 2615). Domizil nun: Kaiserstrasse 21, bei Dr. Caesar Klemm.

24. September 1985

Personalfürsorge-Stiftung der Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG Rheinfelden (Schweiz), in Rheinfelden (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1985, S. 3177). Unterschrift Franz Böni, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Rieder, von Basel, in Obersiggenthal, Stiftungsratsmitglied.

25. September 1985

Personalfürsorge-Stiftung der Firma E. Nussbaumer AG, in Bremgarten (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1973, S. 3420). Neue Stiftungsurkunde vom 14. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 15. 8. 1985. Name nun: Personalfürsorge-Stiftung der E. Nussbaumer AG. Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und besonderer Notlage.

25. September 1985

Theodor und Bernhard Dreifuss-Stiftung, in Wohlen (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1977, S. 3166). Unterschrift Peter Dreifuss, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Beat Oberholzer, von Wald ZH, in Wohlen, Stiftungsratspräsident. Domizil nun: bei Beat Oberholzer, Wehrstrasse 24.

25. September 1985

Wohlfahrts-Stiftung der Genossenschaft Migros Aargau/Solothurn, in Sühr (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1978, S. 678). Unterschrift Prof. Dr. Eduard Rey, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Cornelia Füg, von Hauenstein-Iffenthal, in Wisen, Stiftungsratspräsidentin.

26. September 1985

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Treuhandbureau Hans Funk, in Aarau (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1985, S. 225). Unterschriften Hans Funk, Stiftungsratspräsident, und Mathilde Funk, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Zimmermann, von Aetigkofen, in Bern, Stiftungsratspräsident, und Rolf Meier, von Waltenschwil, in Zufikon, Stiftungsratsmitglied (beide Vertreter der Stifterin).

27. September 1985

Möbel-Pfister Kultur- und Sozialstiftung, in Aarau (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1974, S. 2436). Unterschriften Edwin Burkhardt, Stiftungsratspräsident, und Paul Kleger, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Edgar Greber, von Reichenbach im Kandertal, in Lenzburg, Stiftungsratspräsident, und Anton Graf, von Entlebuch, in Aarau, Stiftungsratsmitglied.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

23. September 1985

Personalfürsorge-Stiftung der Kunststoff-Packungen AG, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 151 vom 4. 7. 1981, S. 2163). Die Stiftungsurkunde ist mit Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Finanz-, Forst- und Militärdepartement) vom 28. Mai 1985 geändert worden. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, Alter, Unfall, Invalidität oder sonstiger Notlage, sowie zur Unterstützung der Hinterlassenen in Todesfällen.

23. September 1985

Personalfürsorge-Stiftung der Togo-Unternehmungen, in Romanshorn (SHAB Nr. 12 vom 15. 1. 1983, S. 164). Dr. Toni Rusch, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Richard Feusi, von Freienbach, in Uttwil, als Vizepräsident in den Stiftungsrat gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit je einem Mitglied.

27. September 1985

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Jenny-Pressen AG, in Frauenthal (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1982, S. 562). Der Regierungsrat des Kantons Thurgau hat der Auflösung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

## Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Lugano

26. September 1985

Fondazione Ente Regionale Autolettighe Agno, in Lugano (FUSC del 7. 5. 1983, n. 105, p. 1567). Mario Tamborini, già segretario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro e segretario del consiglio di fondazione con firma collettiva a due è Pierluigi Galeazzi, da Monteggio in Lugano.

## Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Lausanne

23. September 1985

Hermann Suter-Stiftung, précédemment à Zurich (FOSC du 17. 11. 1962, p. 3323). Siège transféré à Lausanne, avenue du Grammont 11bis, chez Association des musiciens suisses. Statuts primitifs du 23 novembre 1960 modifiés en dernier lieu le 7 juin 1985 (décision du Département fédéral de l'intérieur). Nouveau nom: Fondation Hermann Suter. But: venir en aide à des compositeurs et musiciens de talent, notamment en les mettant au bénéfice de bourses d'étude et pour l'enregistrement de disques. Conseil: 5 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux de: Hans Ulrich Lehmann, d'Uzsenstorf, à Zurich, président; Jean Balissat, de Lutry, à Corcelles-le-Jorat, vice-président; Jacques Wildberger, de Bâle, à Riehen, trésorier; Gertrud Schneider, de Langnau im Emmental, à Schnottwil, et Philippe Huttenlocher, de Fontainemelon, à Corcelles-Cormondrèche; tous membres du conseil. La signature de Paul Müller, Constantin Regamey et Hans Ulrich Herzog est radiée.

23. September 1985

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Socol, société lausannoise de couleurs et vernis, à Lausanne (FOSC du 25. 4. 1964, p. 1307). La signature de Jean Delvecchio et Roger Oesch est radiée. Le secrétaire Aldo Delvecchio est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Heinz Tschanz, de Schlosswil, à Saint-Sulpice VD, secrétaire.

23. September 1985

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de P. Camboni S.A. à Pully, à Pully (FOSC du 11. 12. 1971, p. 2988). Par décision du 5 juillet 1985, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. Le nom est radié d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

23. September 1985

Fonds de prévoyance en faveur du personnel du bureau de Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils S.A. Lausanne, à Lausanne (FOSC du 4. 8. 1984, p. 2803). La signature de Jean-Claude Bulliard est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Janine Sigrist, de Lucerne, à Lausanne.

25. September 1985

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Matisa Matériel Industriel S.A., à Crissier (FOSC du 9. 2. 1985, p. 522). La signature d'Ulrich Dätwyler et Ulrich Pistor est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Romolo Panetti, d'Italie, à Genève, et Rainer von Schack, de RFA, à Lausanne.

25. September 1985

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Trio agence conseil en marketing et publicité S.A., à Lausanne (FOSC du 6. 8. 1983, p. 2745). Statuts modifiés le 6 septembre 1985 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau but: prévoyance professionnelle, dans le cadre de la LPP, en faveur du personnel de la fondatrice et des entreprises qui lui sont liées économiquement ou financièrement; elle doit le prénumérer, ainsi que ses proches et survivants, contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité. Conseil: 4 membres.

26. September 1985

Caisse de prévoyance de Borax S.A., à Lausanne (FOSC du 7. 5. 1983, p. 1576). La signature de Paul Fröhlich est radiée. Danielle Ganter est actuellement à Saint-Sulpice VD. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Christian Ischi, de Rumisberg, à Pully.

## Bureau du Sentier (district de la Vallée)

27. septembre 1985

Fondation Hélène Gallay, au Sentier, commune du Chenit. Nouvelle fondation. Statuts du 3 septembre 1985. But d'entraide et de bienfaisance en faveur de bénéficiaires déterminés, par l'attribution de prêts avec ou sans intérêt et de dons. Conseil de fondation de trois membres; il comprendra un représentant des milieux financiers, judiciaires et sociaux. La fondation est engagée à l'égard des tiers par la signature collective des membres du conseil. Ont été désignés: Charly Rochat, président, de L'Abbaye, au Sentier, commune du Chenit; Roland Piguet, vice-président, du Chenit, au Brassus, commune du Chenit; Serge Guignard, secrétaire-caissier, du et au Lieu. Adresse de la fondation: chez le président.

## Bureau de Vevey

27. septembre 1985

Fonds de prévoyance de Cartonnages S.A. Montreux, à Montreux, (FOSC du 21. 8. 1982, p. 2723). La signature de la présidente Madeleine SCHAUD et celle du vice-président Pierre Gindrat sont radiées. Conseil de fondation actuel: Claude Delavy, jusqu'ici secrétaire, est président; Cécile Delavy, de Vouvy, à Montreux, est secrétaire, et Maurice Borloz, d'Ormont-Dessous, à Montreux, est membre; ces trois signent collectivement à deux.

27. septembre 1985

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Gaznat S.A., à Vevey (FOSC du 12. 2. 1983, p. 507). La signature du président François Guisan est radiée. Eric Défago, jusqu'ici membre actuellement à La Tour-de-Peilz est maintenant président, signant collectivement à deux. Christiane Tauxe, de Lysin, à Apples, est membre, avec signature collective à deux.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23. septembre 1985

Fonds des Oeuvres Sociales en Faveur du Personnel de Raoul Guyot S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 20. 3. 1976, no 67, p. 780). Par décision du 15. 8. 1985, le conseil d'Etat de la République et canton de Neuchâtel a constaté la dissolution de plein droit de la fondation. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée du registre du commerce.

## Genève - Genf - Ginevra

20. septembre 1985

Caisse de retraite autonome en faveur du personnel de la société anonyme Ed. Laurens Le Khédivé Extension Suisse et des entreprises affiliées, à Genève (FOSC du 23. 2. 1985, p. 721). Nouvel acte de fondation du 17. 9. 1985. But modifié: prénumérer le personnel de l'employeur contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et de la mort. Administration: conseil paritaire d'un nombre pair de 6 membres au moins.

20. septembre 1985

Caisse de pensions de la Société Générale d'Affichage et des Sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 26. 2. 1983, p. 679). Les pouvoirs de Susanna Jenzer et Henri Stockmann, de même que la procuration d'Urs Bleiker sont radiés. Signature collective à deux de Jean-Claude Hentsch, président, ou Noël-Louis Piccot ou Silvio de Capitani, de et à Zurich, avec Gérard Stock ou Pascal Croisier, de Montherod, au Crozet (F), ou Gabriela Schuler, d'Arth, à Auldorf UR, tous membres du conseil.

20. septembre 1985

Caisse de retraite en faveur du personnel des Ateliers des Charmilles SA, à Genève (FOSC du 19. 5. 1984, p. 1820). Les pouvoirs de Hermann Hettich sont radiés. Frédéric Vincensini, de France, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

20. septembre 1985

Fondation Det-Ex-Tox, à Genève (FOSC du 15. 9. 1984, p. 3311). Nouvelle adresse: rue du Village-Suisse 14, chez Centre social protestant.

20. septembre 1985

Pensionskasse des schweizerischen Apothekervereins, à Genève (FOSC du 13. 1. 1979, p. 124). Les pouvoirs de Josef Schmid sont radiés. Jean-Paul Choffat, de Puplinge, à Confignon, et Irène Führer, de Trubschachen, à Bern, membres du conseil, signent collectivement à deux.

## Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

24. septembre 1985

Fondation EPSA, à Assenscourt, exercer les droits liés aux actions d'Ervin Piquerez S.A. (FOSC du 27. 7. 1985, no 172, p. 2896). Par ordonnance du 26 août 1985, l'autorité tutélaire a nommé André Borruat, de Chevèze, à Bascourt, en qualité de curateur de la fondation. Adresse actuelle de la fondation: ruelle du Paddock 9.

## Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

25. septembre 1985

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Donzé-Baume S.A., aux Breuleux (FOSC du 17. 7. 1976, p. 2045). Roland Donzé, des Breuleux, à Muriaux, a été nommé vice-président du conseil de fondation. La fondation est engagée par le président, le vice-président et le secrétaire signant collectivement à deux; les pouvoirs d'Henri Donzé, ancien vice-président, sont éteints.

**Marken - Marques - Marchi**

**Bundesamt für geistiges Eigentum**  
**Office fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**

**Eintragungen - Enregistrements**

**340649.** Hinterlegungsdatum: 15. März 1985.  
 Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 15. September 1984,  
 Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4,  
 Würzburg (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Rotationsdruckmaschinen.  
 (Int. Kl. 7)

**VARIO-STAMP**

**340650.** Date de dépôt: 18 mars 1985.  
 Roseraies Hauser, 2028 Vaumarcus. - Production.

Roses et rosiers.  
 (Cl. int. 31)

**DORIS C. TYSTERMAN**

**340651.** Hinterlegungsdatum: 22. März 1985.  
 Alfred Christensens Musikhandel A/S, Herningvej 76, Holstebro  
 (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Musikinstrumente.  
 (Int. Kl. 15)

**SVEDANO**

**340652.** Hinterlegungsdatum: 28. März 1985.  
 Sanrio Company, Limited, 7-22-17, Nishigotanda, Shinagawa-ku,  
 Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Seifengarnituren; Schreibwaren; Bücher aus Vinyl; Badetaschen,  
 Handtaschen und Toilettenkoffer; Wildlederbürsten; Waren aus  
 Textilien nämlich Taschentücher, Servietten, Hand- und Badetücher,  
 Türklingelüberzüge, Bett- und Tischüberzüge, Puzzles; Spielzeuggar-  
 nituren zur Verwendung in der Badewanne, Spüle und Spielzeug,  
 Plüschpuppen.  
 (Int. Kl. 3, 16, 18, 21, 24, 28)

**HELLO COLOR**

**340653.** Hinterlegungsdatum: 2. April 1985.  
 Hoechst Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main 80 (Bundesrepublik  
 Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und diätetische Erzeugnisse sowie Proteinpräparate  
 und Nahrungsmittel aus oder unter hauptsächlichlicher Verwendung von  
 Pflanzenfasern und Getreidepräparaten hergestellt, alle vorgenannten  
 Erzeugnisse in Tablettenform.  
 (Int. Kl. 5)

**METABS**

**340654.** Date de dépôt: 29 juillet 1985.  
 Ridge Computers, 2451 Mission College Boulevard, Santa Clara (Cali-  
 fornie, USA). - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photo-  
 graphiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de  
 signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'en-  
 seignement; ordinateurs, microordinateurs et leurs éléments, compo-  
 sants, parties et accessoires; porteurs de données, de programmes et de  
 logiciels destinés aux ordinateurs, appareils pour l'enregistrement, la  
 transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enre-  
 gistrement magnétiques disques acoustiques; distributeurs automati-  
 ques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistra-  
 trices, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'infor-  
 mation; extincteurs; papier, carton; produits de l'imprimerie; articles  
 pour reliures; photographiques; papeterie; adhésifs (matières collantes)  
 pour le papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux;  
 machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles);  
 matériel d'instructions ou d'enseignement (à l'exception des appa-  
 reils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.  
 (Cl. int. 9, 16)

**ROS  
RIDGE**

**340655.** Hinterlegungsdatum: 3. April 1985.  
 Champagne Christen & Fils S.A., Güterstrasse 141, 4053 Basel. - Han-  
 del.

Champagner.  
 (Int. Kl. 33)

**CHAMPAGNE CHRISTEN ET FILS**

**340656.** Hinterlegungsdatum: 18. April 1985.  
 A/S Vejle Ringe og Magnetfilter, Hecovej 1-3, Hedensted (Däne-  
 mark). - Fabrikation und Handel.

Kolbenringe, Stopfbuchsringe, Ölbleistreifringe und Dichtringe,  
 Federn und Stopfbuchsen als Teile von Maschinen oder Motoren,  
 Luft-, Öl-, Kraftstoff- und Kühlmittelfilter als Teile von Maschinen  
 oder Motoren, Filter für Flüssigkeiten und Gase, Magnetfilter, Filter-  
 gehäuse und Filtereinsätze, Teile aller vorgenannten Waren sowie Zu-  
 behör dazu.  
 (Int. Kl. 7, 11)

**HECO**

**340657.** Hinterlegungsdatum: 22. April 1985.  
 Industrias de Fibras Textiles S.A., Plaza de Europa 7, Logroño (Spa-  
 nien). - Fabrikation und Handel.

Wollgarn.  
 (Int. Kl. 23)

**STOP ZAFIRO**

**340658.** Hinterlegungsdatum: 19. April 1985.  
 Medichemie AG, Brühlstrasse 50, 4107 Ettingen; Korrespondenz-  
 adresse: Postfach 3650, 4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches Präparat.  
 (Int. Kl. 5)

**TRAUMACUTIN**

**340659.** Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1985.  
 JKF Dataware AG, Bernstrasse 3, 3326 Krauchthal; Korrespondenz-  
 adresse: Daxelhofenstrasse 21, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel.

Telex-Anschlussgeräte, Programme enthaltende Datenträger, wie  
 Bänder, Platten, Disketten und dergleichen.  
 (Int. Kl. 9)

**TELEX MANAGEMENT SYSTEM  
DATAWARE**

**340660.** Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1985.  
 JKF Dataware AG, Bernstrasse 3, 3326 Krauchthal; Korrespondenz-  
 adresse: Daxelhofenstrasse 21, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel.

Telex-Anschlussgeräte, Programme enthaltende Datenträger, wie  
 Bänder, Platten, Disketten und dergleichen.  
 (Int. Kl. 9)

**TELEX MANAGER  
DATAWARE**

**340661.** Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1985.  
 Empro S.A., 23, Rue de la Motte, Aubervilliers (Seine, Frankreich). -  
 Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 211125. Die  
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Mai 1985 an.

Kosmetische, Parfümerie- und Toilettenpräparate; Schönheits- und  
 Haarpflegemittel aller Art.  
 (Int. Kl. 3)

**ENDOTEN**

**340662.** Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1985.  
 Malsen-Pharma AG, Franchising-System, Landstrasse 44, 8750 Glar-  
 us. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Prä-  
 parate für die Gesundheitspflege.  
 (Int. Kl. 5)

**AUREOVAGUN**

**340663.** Date de dépôt: 7 mai 1985.  
 Fleur de Santé Aktiebolag, Balzarsgatan 20, Malmö (Suède). - Fabri-  
 cation.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; prépa-  
 rations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie,  
 huiles essentielles, cosmétiques, produits de beauté, shampoings,  
 lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 (Cl. int. 3)

**FLEUR DE BEAUTE**

**340664.** Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1985.  
 Ernst Jacobus Bruwer, Farm Mont Blois, Robertson (Kapprovinz,  
 Südafrika). - Fabrikation und Handel.

Alkoholische Getränke (ausgenommen Bier).  
 (Int. Kl. 33)

**MONT BLOIS**

**340665.** Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1985.  
 UTP-Schweissmaterial AG, Erlenweg 3, 4310 Rheinfelden. - Fabrika-  
 tion und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der  
 Marke Nr. 210457. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
 8. Mai 1985 an.

Spezial-Elektroden, Legierungen, Automatenadrähte, Flussmittel und  
 chemisch-technische Produkte zum Schweißen.  
 (Int. Kl. 1, 6, 9)

**UTP**

(Durchgesetzte Marke)

**340666.** Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1985.  
 Frigemo AG, Eichenweg 45, 3052 Zollikofen. - Fabrikation und  
 Handel.

Küchenfertige Kartoffelprodukte, frisch oder tiefgekühlt.  
 (Int. Kl. 29, 31)

**GOLDEN**

(Durchgesetzte Marke)

**340667.** Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1985.  
 Napkin Oy, Enäjärventie 10 C 70, Nummela (Finnland). - Fabrikation  
 und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und  
 Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper-  
 und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpfutzmittel.  
 (Int. Kl. 3)

**LARISSA**

**340668.** Hinterlegungsdatum: 22. August 1985.  
 Coelima-Industrias Texteis, S. à r. l., Lugar do Miral, Pevidém, Gui-  
 marães (Portugal). - Fabrikation und Handel.

Leintücher, Kissenüberzüge und Handtücher.  
 (Int. Kl. 24)

**MODA BY COELIMA**

**340669.** Date de dépôt: 31 mai 1985.  
 François Cramer, 10, rue Charles Bonnet, 1206 Genève. - Production.  
 - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la  
 marque no 209480. Le délai de protection résultant du renouvellement  
 court depuis le 12 mars 1985.

Vins du Domaine de la Bergerie Perroy.  
 (Cl. int. 33)

**DOMAINE DE LA BERGERIE  
PERROY**

**340670.** Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1985.  
Ernst Böhlen, 4900 Langenthal - Fabrikation und Handel.

Verschlussklammer aus Kunststoff für Säcke aller Art, zur Verwendung im Haushalt.  
(Int. Kl. 20)

## CHIP CLIP

**340671.** Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1985.  
Jürgen Loitz, Lichsweg 3, 4310 Rheinfelden - Fabrikation und Handel.

Uhrenbestandteile aller Art.  
(Int. Kl. 14)

## STATEC

**340672.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1985.  
Softy AG, im Chraz 230, 5444 Künten; Korrespondenzadresse: Sonnentgutstrasse 2, 5620 Bremgarten AG - Fabrikation und Handel.

Mechanik für Datenverarbeitungsgeräte; kommerzielle Programme enthaltende Datenträger.  
(Int. Kl. 9)

## EKO

**340673.** Date de dépôt: 10 juin 1985.  
Liberty Public Limited Company, 25, Great Marlborough Street, London W. 1 (Grande-Bretagne) - Fabrikation et commerce.

Tentes murales non en matières textiles, revêtements de sols, tapis, paillassons et nattes.  
(Cl. int. 19, 27)

## LIBERTY

**340674.** Date de dépôt: 7 août 1985.  
Repcom S.A., c/o René Nicolazzi, 9, avenue Eugène-Pittard, 1206 Genève; adresse pour la correspondance: 16, Crêts de Champel, 1206 Genève - Fabrikation.

Produits cosmétiques.  
(Cl. int. 3)

## HYGEA

**340675.** Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1985.  
Chemische Fabrik Uetikon, 8707 Uetikon am See - Fabrikation und Handel - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 211652. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juni 1985 an.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke, wie z. B. Konservierungsmittel, Klebstoffe, Metallätzmittel, Analysenreagenzien, Fällungsmittel, Textilhilfsmittel, Mittel zur Wasserbehandlung.  
(Int. Kl. 1)

## SEDIFOS

**340676.** Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1985.  
Chemische Fabrik Uetikon, 8707 Uetikon am See - Fabrikation und Handel - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 211654. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juni 1985 an.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke, wie z. B. Konservierungsmittel, Klebstoffe, Analysenreagenzien, Fällungsmittel, Textilhilfsmittel, Mittel zur Wasserbehandlung.  
(Int. Kl. 1)

## UTOPUR

**340677.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1985.  
Currys Limited, 46-50, Uxbridge Road, Ealing, London W. 5 (Grossbritannien) - Fabrikation und Handel.

Fotografische, Film-, Mess-, Signal-, optische Apparate und Instrumente; Behälter, Taschen und Reisetaschen für die vorgehend genannten Waren; Binokulare und Teleskope; Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Bild und Ton; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Diktiergeräte, Telefonapparate; elektrische und elektronische Spielgeräte zum Anschluss an ein Fernsehgerät, geldbetätigte Spielgeräte (ausgenommen geldbetätigte Billiardische) mit Sichtanzeigevorrichtung; Alarm- und Warnvorrichtungen (ausgenommen Diebstahlwarngeräte und Rückwärtsgang-Alarmgeräte für Fahrzeuge).  
(Int. Kl. 9)

## MATSUI

**340678.** Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1985.  
Baumgartner Papiers S.A., 12, rue de la Vernie, 1023 Crissier - Handel.

Papiere.  
(Int. Kl. 16)

## PROFISSET

**340679.** Date de dépôt: 12 juin 1985.  
Jean Béguin, les Grattes, 2203 Rochefort - Fabrikation et commerce - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 207814. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 janvier 1985.

Machines à usiner par enlèvement de matière pour la mécanique, la bijouterie et l'horlogerie. Machines à assembler des pièces pour l'horlogerie. Outils et instruments à mains pour la mécanique, la bijouterie et l'horlogerie.  
(Cl. int. 7, 8)

## SLICK

**340680.** Date de dépôt: 13 juin 1985.  
Renouvellement de priorité: USA, 22 février 1985.  
Den-Mat, Inc., 3130 Skyway Drive, Santa Maria (Californie, USA) - Fabrikation et commerce.

Matériel de restauration dentaire, à savoir porcelaine en laminés et en placages.  
(Cl. int. 5)

## CERINATE

**340681.** Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1985.  
Fabromont AG, 3185 Schmiten FR - Fabrikation und Handel - Erneuerung der Marke Nr. 214421. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juni 1985 an.

Boden- und Wandbeläge aus Nadelfalz.  
(Int. Kl. 27)

## FABROLAN

**340682.** Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1985.  
Dr. Grossmann AG, Pharmacia, Allschwil, Binningerstrasse 95, 4123 Allschwil - Fabrikation und Handel - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 210834. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Juni 1985 an.

Pharmazeutische Brausetabletten.  
(Int. Kl. 5)

## CALLIMON- BRAUSETABLETTE

**340683.** Date de dépôt: 21 juin 1985.  
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey - Fabrikation et commerce - Renouvellement de la marque no 211099. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 juin 1985.

Lait en poudre, lait desséché, lait en pâte, lait condensé, chocolat au lait, café au lait, cacao au lait, lait stérilisé et produits laitiers en tous genres.  
(Cl. int. 29, 30, 32)

## GALAK

**340684.** Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1985.  
Hermann Waldvogel, 21, chemin de Bochat, 1094 Paudex - Fabrikation und Handel.

Ablagevorrichtung aus Kunststoff für Präzisionsinstrumente.  
(Int. Kl. 20)

## NARCO-BOY

**340685.** Date de dépôt: 25 juin 1985.  
Cattin & Cie S.A., Montres Catorex, 2724 Les Brucleux - Fabrikation et commerce.

Horlogerie et instruments chronométriques.  
(Cl. int. 14)

## DIAVOLO

**340686.** Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1985.  
Adamation, Inc., 87 Adams Street, Newton (Middlesex, USA) - Fabrikation und Handel - Erneuerung der Marke Nr. 211009. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juni 1985 an.

Geschirrwash- und -spülmaschinen, Förderanlagen und zugehörige Einrichtungen für industrielle Geschirrwashanlagen.  
(Int. Kl. 7)

## ADAMATION

**340687.** Date de dépôt: 9 août 1985.  
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, 3007 Berne - Fabrikation et commerce.

Substances diététiques à usage médical, aliments diététiques destinés à l'application dans l'alimentation clinique.  
(Cl. int. 5)

## PRECITENE MCT 2000

**340688.** Date de dépôt: 28 juin 1985.  
Cophar S.A., 1752 Villars-sur-Glâne; adresse pour la correspondance: case postale 150, 1701 Fribourg - Fabrikation et commerce - Renouvellement de la marque no 211072. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 mai 1985.

Produits pharmaceutiques.  
(Cl. int. 5)

## LIVOCOMPLEX

**340689.** Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1985.  
Kundt + Co. AG, Seggartenstrasse 10, 8353 Elgg - Fabrikation und Handel - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 209387 von Kundt & Co., Elgg. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. April 1985 an.

Elastische Strickwaren.  
(Int. Kl. 24, 25)

## STADELLA

**340690.** Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1985.  
General Electric Company, One River Road, Schenectady (New York, USA) - Fabrikation und Handel.

Maschinen, nämlich elektrische Waschmaschinen, Wäschetrockner, Geschirrspülmaschinen, Abfallverdichter, Müllschlucker und Teile dieser Maschinen; Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier. Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koeh-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.  
(Int. Kl. 7, 11)

## SPACEMAKER

**340691.** Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1985.  
Georg Fischer Aktiengesellschaft, Mühletalstrasse 105, 8200 Schaffhausen. - Fabrikation und Handel.

Rohre, Rohrleitungen, Rohrverbindungen aus Kunststoff, insbesondere aus Polybutylen.  
(Int. Kl. 17)

## FIPOLEN

**340692.** Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1985.  
Maschinenfabrik Rieter AG, Klosterstrasse, 8406 Winterthur. - Fabrikation und Handel.

Spinnereimaschinen, insbesondere Spinnereimaschinen für Stapelfasern.  
(Int. Kl. 7)

## UNILAP

**340693.** Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1985.  
Texaco International Trader Inc., 2000 Westchester Avenue, White Plains (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubabsorbierungs-, Staubbennetzungs- und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen, Dochte.  
(Int. Kl. 4)

## TEXSOL

**340694.** Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1985.  
Texaco International Trader Inc., 2000 Westchester Avenue, White Plains (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubabsorbierungs-, Staubbennetzungs- und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen, Dochte.  
(Int. Kl. 4)

## UNITEX

**340695.** Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1985.  
Mepha AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Neu-Aesch; Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach 1. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 212410. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juli 1985 an.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
(Int. Kl. 5)

## MEPHAGERON

**340696.** Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1985.  
Orienta S.A., 6807 Taverner. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 213778. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juli 1985 an.

Tabakfabrikate aller Art, ganz oder vorwiegend aus US-amerikanischen Tabaken hergestellt.  
(Int. Kl. 34)

## FAR WEST

**340697.** Date de dépôt: 8 juillet 1985.  
OMI International Corporation, 21441 Hoover Road, Warren (Michigan, USA). - Fabrikation et commerce. - Renouvellement de la marque no 211278. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juillet 1985.

Electrolytes pour le placage électrolytique d'or et d'alliages d'or.  
(Cl. int. 1)

## ALAUTRONEX

**340698.** Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1985.  
BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Haselstrasse 16, 5400 Baden. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 212942. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Juli 1985 an.

Elektrische Apparate und Maschinen, nämlich Trenn- und Verriegelungsvorrichtung für elektrische Schaltanlagen.  
(Int. Kl. 7, 9)

## TRALOC

**340699.** Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1985.  
Sohard AG, Wankdorffeldstrasse 68, 3014 Bern. - Fabrikation.

Elektronische Datenarchivierungsanlagen.  
(Int. Kl. 9)

## EDAS

**340700.** Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1985.  
Drogerie-Parfumerie Pius Eugster, Hauptstrasse 74, 4132 Muttenz. - Fabrikation und Handel.

Fruchtsaftkonzentrat aus Zitrusfrüchten und Birnen hergestellt.  
(Int. Kl. 32)

## GRAZIELLA CITROPERA

**340701.** Date de dépôt: 9 juillet 1985.  
Société de distribution des produits Pebeo S.A., 4, rue du Parc, 1030 Bussigny-près-Lausanne. - Commerce.

Couleurs, vernis, laques, préservatifs contre la rouille et la détérioration du bois, matières tinctoriales, mordants, résines naturelles à l'état brut, métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.  
(Cl. int. 2)

## FLAMBO

**340702.** Date de dépôt: 9 juillet 1985.  
Laboratoires Om Société Anonyme, 22, rue du Bois-du-Lan, 1217 Meyrin. - Fabrikation et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires.  
(Cl. int. 5)

## BRONCHO-MUNAL

**340703.** Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1985.  
Märit Hüslil A. Jenni, 3856 Brienzwilser. - Fabrikation und Handel.

Webstoffe; Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
(Int. Kl. 24, 25)

## MÄRIT HÜSLI

**340704.** Date de dépôt: 11 juillet 1985.  
Speno International S.A., 22-24, parc du Château-Banquet, 1202 Genève. - Fabrikation et commerce.

Machines d'entretien des voies ferrées, machines et dispositifs de reprofilage des rails d'une voie ferrée, dispositifs de meulage des rails d'une voie ferrée, meules abrasives, véhicules ferroviaires pour le reprofilage des rails et la mesure du profil des rails.  
(Cl. int. 7, 12)

## SPENO

**340705.** Date de dépôt: 12 juillet 1985.  
Baumgartner Papiers S.A., 12, rue de la Vernie, 1023 Crissier. - Commerce.

Maculatures artistiques d'imprimerie sur papier, carton et supports divers.  
(Cl. int. 16)

## MACUL'ART

**340706.** Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1985.  
Softpack Getränke AG (Softpack Beverages Ltd.), Dolderstrasse 71, 8032 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Isonische Getränke in flüssiger und in Pulverform.  
(Int. Kl. 32)

## CYNDARELLA ISOTONIC

**340707.** Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1985.  
Synpharma AG, Konsumstrasse 9, 9240 Uzwil. - Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten.  
(Int. Kl. 5)

## ALUDERM

**340708.** Date de dépôt: 15 juillet 1985.  
DEB Limited, Forfar Works, Spencer Road, Belper (Derbyshire, Grande-Bretagne). - Fabrikation et commerce. - Renouvellement de la marque no 211334. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 juillet 1985.

Produits de nettoyage, produits de polissage, détergents, savons, savons de toilette, savons de toilette liquides, détergents non-savonneux.  
(Cl. int. 3)

## JANITOL

**340709.** Date de dépôt: 15 juillet 1985.  
DEB Limited, Forfar Works, Spencer Road, Belper (Derbyshire, Grande-Bretagne). - Fabrikation et commerce. - Renouvellement de la marque no 211335. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 juillet 1985.

Produits de nettoyage, produits de polissage, détergents, savons, savons de toilette, savons de toilette liquides, détergents non-savonneux.  
(Cl. int. 3)

## SCEPTRE

**340710.** Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1985.  
Fehlbaum & Co., Unterdorfstrasse 21, 4143 Dornach. - Fabrikation und Handel.

Warenpräsentiergestelle, Ladenverkaufsstände, Ladeneinrichtungselemente.  
(Int. Kl. 20)

## SHOP LAB

**340711.** Date de dépôt: 16 juillet 1985.  
Stauffer Chemical Company, Westport (Connecticut, USA). - Fabrikation et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides; préparations pour détruire les mauvaises herbes et la vermine, nématocides.  
(Cl. int. 5)

## TROPHY

**340712.** Date de dépôt: 16 juillet 1985.  
JPS Chimie, Jeanneret, Pousaz Soerensen et Cie, 4, chemin des Jonchères, 2022 Bevaix. - Fabrikation.

Produits chimiques chiraux destinés à l'industrie et aux sciences.  
(Cl. int. 1)

## CHIROSOLVE